

Печёнова О.В. Предками названо

**ПРОИСХОЖДЕНИЕ НАЗВАНИЙ НАСЕЛЁННЫХ ПУНКТОВ,
РЕК И ОЗЁР
ЛИОЗНЕНСКОГО РАЙОНА.**



2003

родимые,

неделимые

край,

казка

Сердце наше, где корни

И не надо богатых дворцов.

Мы всегда и во всём

С краем бабушек, дедов, отцов.

Я. Стефанович

Мой Лёзненскі чароўны

Тваёй красой зачараваны.

Ты і пачатак, і працяг.

Ад Кавалёў да Высачанаў

Старонкі нашага жыцця...

Штут што ні крок – легенда,

Свой даўніны пераказ...

У. Пятроў

Наши читатели часто обращаются в библиотеку с запросами о том, что означают названия деревень района и его райцентра, откуда происходит название рек и озёр.

Географическое место само по себе никак не называется – имя (название) ему даёт человек. А народ никогда не называл своё поселение или водоём случайным словом. Эти названия – топонимы – возникли в конкретном месте и конкретных исторических условиях. Они отражают жизнь и деятельность наших предков преимущественно сельскохозяйственную; быт, ремёсла и промыслы, которыми занимались; особенности окружающей природы, такими, какими её видели наши прадеды; черты внешности и имена первопоселенцев, хозяев и жителей населённых пунктов.

Топонимы – это памятники устного народного творчества. Относиться к ним нужно очень бережно. Их изучение позволяет многое узнать про жизнь в прошлом; про то, какие народы здесь жили, на каких языках и диалектах разговаривали; с кем общались и чем занимались, где и как располагались в то время леса, реки, болота, пахотные земли и многое другое. В географических названиях – пласты разных времён и народов.

В этом исследовании сделана попытка систематизировать известное, изученное учёными и дошедшее до нас из прошлого о географических названиях Лиозненского района. В основу работы легли книги по истории, этнографии и топонимике, диалектологические и лексикографические словари из фондов нашей ЦБС и Витебской областной библиотеки, материалы Лиозненского военно-исторического музея, исследования местных краеведов, публиковавшиеся в районной газете «Сцяг перамогі» и газете «Спадчына», а также сведения, легенды и предания, собранные у старожилов на местах сельскими библиотекарями.

Работа эта сложная, мало изученная, но очень увлекательная, требующая обширных знаний в различных отраслях и языках. Поэтому специалисты, разумеется, найдут в ней и неточности и не со всем согласятся, но зато в ходе прочтения эти материалы могут дополняться

и пополняться, а главное, помогут нашим читателям больше узнать о жизни и прошлом нашего края.

*Итак, топонимика
Лиозненского района.*



Лиозненщина находится на пересечении дорог и торговых путей, и всегда привлекала к себе внимание людей, была густонаселённой. Здесь проходил древний торговый путь «из варяг в греки», здесь сходились дороги из западной Европы в восточную и нередко решалась судьба государств. Здесь были Полоцкое княжество и Великое княжество Литовское (Витебское воеводство). Территории современного Лиозненского района входили в Смоленскую, Могилёвскую и Витебскую губернии.

Если кто-то думает, что на нашей земле исконно жили белорусы или их предки – славяне-кривичи, то это не так. Первыми территории нынешнего Поозерья, Смоленской и Псковской областей заселили балтские и финно-угорские племена, это было ещё до нашей эры. Поэтому самые древние названия поселений, и ещё более древние – наименования рек и водоёмов (гидронимы) – давали именно они. Затем здесь поселились кривичи – славянское племя. Живя рядом, они постепенно слились, ассимилировались.

Начиная с XI века, под давлением вначале крестоносцев, потом шведов (XV – XVI века), а позже крепостного права (XIX век), в наши края переселились латыши. В Матушове, Выдрее, Никоновщине, Горбово, Глоданках, Бржозово, Погостище, Добромыслях в XIX – первой половине XX века их были целые общины, а Лашнёвская колония (уже не существующая деревня Лашнёво в Крынковском с/с) была очень известна даже в советское время. Поэтому так много у нас топонимов и гидронимов, в основе которых лежат балтские и финно-угорские корни.

В XVIII веке на Беларуси появились евреи, после разгрома Золотой Орды в 1395 году – первые поселения татар. Во времена Великого княжества Литовского, естественно, на восток переселилось много поляков. Владельцами Лиозно и его окрестностей долгое время были польские магнаты князя Огинские.

Во времена внедрения новой веры и произошедшего в православии раскола на Беларусь бежали староверы-русские, их поселений было особенно много между Витебском и Лиозно. Жили на территории района около ста литовцев, в Горбовской экономике поселились эстонцы-арендаторы, проживали украинцы и представители других народов.

Наши предки занимались земледелием и животноводством, охотой и пчеловодством, торговлей и ремёслами: кузнечным и столярным, гончарством и ткачеством. Они селились по берегам полноводных судоходных рек и давали своим поселениям понятные им названия, в которых отражалась их жизнь. За каждым из этих названий стоит история.

В начале XX века на территории нынешнего Лиозненского района существовало 411 населённых пунктов: местечек, деревень, хуторов, а до революции – имений, фольварков, выселков и сельцов, и у каждого было название. В годы коллективизации с карты района исчезло более ста поселений, в годы войны стали огненными и были сожжены 196 деревень (только в сентябре-октябре 1943 года – более ста), в 50-60-е годы XX века было укрупнение, потом, начиная с 70-х годов начали отмирать неперспективные деревни.

На 1 января 2003 года на карте района числится 172 населённых пункта, а это значит, что за последние 80 лет у нас перестали существовать 239 поселений.

Решением Лиозненского райсовета от 21.03.2008 года упразднены, то есть перестали существовать, ещё 6 деревень: Горы, Велешковичского с/с, Добромыслинского с/с и



райсовета депутатов от есть перестали существовать, Михайлово, Толпа Желудово, Тиханово Старина Крынковского с/с.

**СПИСОК НАСЕЛЁННЫХ ПУНКТОВ ЛИОЗНЕНСКОГО РАЙОНА
(НА 1 ЯНВАРЯ 2003 ГОДА)**

1.ЛИОЗНО **ЛЁЗНА** городской посёлок

2. БАБИНОВИЧСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ:

Бабиновичи	Бабінавічы
Бель	Бель
Вишни	Вішні
Заборы	Забары
Костеёво	Касцяёва
Осипенки	Восьпенкі
Рублево	Рублева
Рыжики	Рыжыкі
Степаненки	Сцяпаненкі

3.ВЕЛЕШКОВИЧСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ:

Бесково	Бяскова
Велешковичи	Веляшковічы
Вордевые	Вордзеўе
Городок	Гарадок
Горшево	Гаршэва
Горяне	Гаране
Гребенники	Грабенікі
ущено	Гушчына
Заверино	Заверына
Замшено	Замшына
Михайлово	Міхайлова
Михалиново	Міхалінава
Новая Дуброва	Новая Дуброва
Пнёво	Пнёва
Полёновка	Палёнаўка
Реуты	Рэуты (Равуты)
Симоново	Сіманавы
Титово	Цітова
Шустево	Шусцева

4. ГОРБОВСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ

Барсеево	Барсеева
Белый Бор	Белы Бор
Бондоры	Бандоры
Выходцы	Выхадцы
Горбово 1 и 11	Горбава
Мальково	Малькава

Остров
Ситно

Востраў
Сітна

5.ДОБРОМЫСЛИНСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ:

Артёмово	Арцёмава
Бураково	Буракова
Вишняк	Вішняк
Горелики	Гарэлікі
Добромысли	Дабрамыслі
Жаденово	Жадзенава
Желудово	Жалудова
Зачерня	Зачэрня
Зубаки	Зубакі
Лындино	Лындзіна
Парихи	Парыхі
Перемонт	Перамонт
Розумово	Разумова
Рублево	Рублева
Село	Сяло
Слободище	Слабадзішча
Старь	Стар
Тихоново	Ціханова

6.КОВАЛЁВСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ:

Барсуки	Барсукі
Бураки	Буракі
Глоданки	Глоданкі
Горы	Горы
Емельяново	Емел'янова
Загородно	Загарадна
Залесье	Залессе
Ковали	Кавалі
Кожуровщина	Кажуроўшчына
Красыни	Красыні
Лапино	Лапіна
5	
Никоновщина	Ніканаўшчына
Селище	Сялішча
Строганы	Страганы
Толпа	Таупа
Шевели	Шавялі

7.КРЫНКОВСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ:

Асётки	Асёткі
Бор	Бор
Братково	Браткава
Большая Выдря	Вялікая Выдрэя

Малая Выдря	Малая Выдрэя
Большие Калиновичи	Вялікія Калінавічы
Малые Калиновичи	Малыя Калінавічы
Большие Мисники	Вялікія Міснікі
Малые Мисники	Малыя Міснікі
Высочаны	Высачаны
Добрино	Добрына
Заболотье	Забалоцце
Загоряне	Загаране
Иваньково	Іванькава
Крынки	Крынкi
Куртёнки	Курцёнкі
Кучинщина	Кучыншчына
Марьяново	Мар'янова
Мерзляково	Мерзлякова
Мятли	Мятлі
Новое Село	Новае Сяло
Ордеж	Ордзеж
Осипово	Асіпова
Погостище	Пагосцішча
Речки	Рэчкі
Рудаки	Рудакі
Симашково	Сімашкава
Сосновая Наспа	Соснавая Наспа
Соловьёво	Салаў'ёва
Старина	Старына
Хотемля	Хоцемля
Черкасы	Чаркасы
Черныши	Чарнышы
Чиковщина	Чыкаушчына
Шведы	Швяды
Шнитки	Шніткі
Шугаёво	Шугаёва

8.ЛИОЗНЕНСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ:

Адаменки	Адаменкі
Альховик	Альхавік
Ацковая	Ацкавая
Боровая	Баравая
Буи	Буі
Вагоровщина	Вагароўшчына
Дрозды	Дразды
Дубровка	Дуброўка
Замошье	Замошша
Заольша	Заоль ша (Завольша)
Зубки	Зубкі
Зуи	Зуі
Низы	Н ізы
Поддубье	Поддуб'е
Пронское	Пронскае
Пунище	Пунішча
Пушки	Пушкі
Слобода	Слабада
Станиславово	Станіславова

Старины	Старыны
Сутоки	Сутокі
Уно	Вуна
Черницы	Чарніцы
Чероручье	Чарнаручча
Шахи	Шахі

9. СТАСЕВСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ:

Бояры	Баяры
Бычково	Бычкава
Великое Село	Вялікае Сяло
Заболотье	Забалоцце
Клевцы	Кляуцы
Конашково	Канашкава
Красыни	Красыні
Новоротье	Навароцце
Осиповщина	Асіпоўшчына
Пыжи	Пыжы
Смородино	Смародзіна
Стасево	Стасева
Шарики	Шарыкі
Шеркино	Шэркіна
Шумцино	Шумшчына

10. ЯСЬКОВЩИНСКИЙ СЕЛЬСОВЕТ:

Асташево	Асташэва
Бржезово (Бжозово)	Бржазова (Бярозава)
Запоженки	Запожанкі
Засигово	Засігава
Кольшки	Кальшкі
Кулятино	Куляціна
Луги	Лугі
Макаренки	Макаранкі
Матушёво	Матушова
Надёжино	Надзёжына
Новь	Ноу
Пацево	Пацава
Рубежница	Рубяжніца
Таранки	Таранкі
Тупи ки	Тупікі
Шлехово	Шлэхава
Якубовщина	Якубаўшчына
Яськовщина	Яськаўшчына

Список
уже не существуют,
“Память. Лиозненский район” –



населённых пунктов, которые
опубликован в книге
Мн., 1992. – с. 19-20.

Как уже написано выше, народ никогда не давал названия «просто так» - каждое несло в себе определённый смысл. По этим смысловым значениям явно выделяются группы:

1 .Многие топонимы на Беларуси происходят от названий рек, озёр, болот (гидронимов), потому что заселялись люди прежде всего у воды. Черницы, Зачерня - на реке Черница, Ацковая

(р. Оцковлянка), Заольша (р. Заольшанка), Засигово (р. Сиговка), уже нет Суходрово на Сухо-дровке и Лучёсы на одноимённой реке.

2. Очень часто слово прежде, чем стать географическим названием, было именем или прозвищем человека (сегодняшнему человеку многие дохристианские имена наших предков и кажутся про-вищами), кличкой или разговорной формой имени первопоселенца, хозяина или наиболее харак-

терного жителя: Адаменки, Артёмово, Иваново, Красыни, Никоновщина, Стасево. Уже нет Дени-овка, тапенки, Сидоровщина, Фомино, Юльково, Никитенки

3 .Микротопонимы, которые указывают на место размещения поселения: Буи, Низы, Сосновая Наспа, Замошье, Поддубье, Залесье, Остров, Высочаны, Горы, Сутоки, Черноручье, Новая Дуброва, Белый Бор. Уже не Пуца(д. в Крынковском и Ковалёвском с/с) Еленцы, Сосонки, Сосонье, За-могилки, Лисьи Горы.

4. Отражающие общественные явления, трудовую деятельность: Бондоры, Ковали, Мисники, Бояры. Уже нет Бондарево, Винокорно (винокурный завод – винокурня работал там ещё в конце XIX века, Гончаровка, Пивовары, Писаревщина, Драгуны, Ковалёвка, Стрельцовщина.

Названия Латыговка, Мазурино, Поляково, Ляховщина, Русецино говорят о том, что жили здесь латыши-латгалы, поляки-ляхи и мазуры, русские.

5 .Названия, характеризующие поселения как объект: Слобода, Городище, Великое Село, Новое Село, Погостище, Асётки, Пунице.

6. Названия растений и животных: Бураки, Вишни, Барсуки, Желудово, Смородино, Соловьёво, Дрозды. Уже нет Снегири, Соболево, Козлы, Собачонки, Бобровка, Лисьи Горы, Дубы, Ольховка, Осиновка. Но это слово, например, Жёлудь или Барсук, вполне могло быть и дохристианским именем предка.

7. Неясные названия. Их много, потому что все источники дошли до нас, у некоторых изменилось написание, некоторые восходят к неизвестному слову: Мятли, Парихи, Свирбы, Толпа, Уно, Таранки, Тупики, Бесково.

8. Переименования: деревня Вшивка была переименована в Новь, Владиславово в Станиславово. Некоторые поселения имели два названия: Большая Выдря – Занковичи тож,

Выдря – Заречье тож, Лагуны – Добромысль тож, Слободище – Капустино, Рублево и Рублево Ковенское.

9. Некоторые названия исчезнувших уже деревень просто очень интересные: Святитьница, Кошачница, Кривоблошино, Саплёвщина, Собачонки, Старый Пень, Лисьи Горы, Кральки, Вшив-ка(две деревни в Яськовщинском и Велешковичском с/с), Хатули, Ведемки, Марудовщина, Урок, Гработёнки, Тютюны, Рассказы.

В названиях поселений о многом могут рассказать не только лексическое значение слов, но и суффиксы и приставки, с помощью которых они образованы. Здесь тоже можно провести классификацию:

1. Суффиксы –ец, -иц. С их помощью названы наиболее древние славянские поселения и особенно гидронимы: Половец, Черница, Рубежница, Рудница, уже нет Сухая Поленница.

2. Самые употребляемые суффиксы -ов, -ев, -ин. В древности они выражали принадлежность и указывали кому принадлежит поселение или земля. Они восходят к 10-12 векам и означают « чьё?»: Артёмово, Симоново, Стасево, Титово, Костеёво, Добрино. Причём, чем севернее и старше поселение, тем чаще оно образовано таким способом, чем южнее и новее, тем чаще образовано при помощи суффиксов –овк, -евк: Палёновка, Дубровка.

3. А вот суффиксы –енк, -онк тоже обозначали, но уже потомков, следующее поколение и принадлежность им: Адаменки, Осипенки, Степаненки, Куртёнки, уже нет: Ануфриенки, Клим-чонки, Собачонки, Гришонки, Никитенки, Минчонки.

4. Для Беларуси очень характерны суффиксы -ич, -ович, которые означали не место, а жителей, вначале коллектив родственников, потом поселение, в котором они жили: Бабиновичи, Велешковичи, Калиновичи, уже нет Колодовичи, Клодовичи, Грусивичи.

5. Суффикс –ищ(е) означал место, где что-то находилось: Пунице, Селище, Слободище, По-гостище, уже нет Прудище, Стожарище.

6. Суффикс –щин(а) очень типичен для сельской местности в Беларуси. Впервые он появляется в белорусских первоисточниках в 16 веке и выражает функцию принадлежности Чиковщина, Ни-коновщина, Вагоровщина, Якубовщина. Уже нет Марудовщина, Шарापовщина, Островщина, Пи-саревщина, Жуковщина, Сергеевщина, Сидоровщина, Грбовщина, Стрельцовщина.

7. Суффиксы –ян(ы, е),-ан(е, ы): Высочаны, Горяне, уже нет Угляны, Хомяны.

8. Суффиксы –ц(ы).-овц(ы) - коллективное название жителей: Выходцы, уже нет Янковцы.

9. Суффиксы –их(а).-евк(а),-овк(а) появляются в белорусских первоисточниках в 16 веке. В этом случае названия очень часто образуются от природных географических объектов: Дубров-ка, Полёновка, уже нет Зеленуха, Зелениха, Хвощевка, Ольховка, Осиновка, Бобровка, Металухи

10. Именно у нас на Витебщине распространено образование топонимов с помощью приставок, особенно за-: Заболотье, Заверино, Загородно, Замошье, Запоженки, Засигово, Зачерня, уже нет Заозерье, Заровляны, Заверное.

Проанализировав, таким образом, общую картину топонимии нашего района, попробуем теперь объяснить происхождение конкретных названий населённых пунктов, рек и озёр.



1. ЛИОЗНО. ЛЁЗНА



Лиозно – центр района, городской посёлок. На карте появилось в 1569 году, с 1654 года – местечко. Владельцами были князь ВКЛ Иван Асовский, князя Огинские, дворяне А.И.Шибeko и М.Д.Хлюстин. О происхождении названия существует несколько различных версий.

1. Поселение строили для князя. Асовского мужики из села Микулино. Окрестные люди называли их лёзными, т.е. пришлыми, чужими., а населённый пункт - Лёзно.(Тихомирова Н.К. На-шы вытокі)

“Лёзные люди – чужие, неместные, гулящие, лентяи, беглые крестьяне” (Словарь древнего актового языка Северо-Западного края и царства польского/Сост. М.Горбачевский//Вильна.- 1874.-с.194)

“Лёзные – категория населения на Беларуси в 16-18 веках, безземельные крестьяне и обед-невшие горожане, не имевшие жилья и имущества, выполняли работу по найму” (Этнаграфія Бе-ларусі.--с.283).

А вот в “Слоўніке беларускіх гаворак Паўночна-Заходняй Беларусі і яе пагранічча” напісана, что “лёзные – это ласковые, приветливые люди”.

В документах 16 века неоднократно встречается выражение “лёзные люди”. Если идти от немецкого “лэзе – это означает вольный люд, освобождённый от цеховой зависимости. Наверное, так это и было. Эти люди поселились здесь, потому и посёлок назван Лёзно. Так считает В. Юревич в книге “Слова живое, родное, гаворкае”.

2. Название произошло от слова лозное, т.е. место, где много лозы. Так считает языковед В.А.Жучкевич, автор “Белорусской топонимики”.

3. Первыми поселенцами этого места были братья Лиозновы.

4. Топоним Лиозно(Лёзно) на –ьн(а), который чаще образовывался от географических обо-значений. Лез, леж – низкое, болотистое место, заливаемое водой. Лёзно – это низина, речная впадина. Так считают польский лингвист Г.Борак, российский топонимист Р.А.Агеева и белорус-ский исследователь А.Рогалев, который пишет, что название Лёзно местечку дали жители более древнего поселения Адаменки, находившегося на горке. Вначале Лёзно было Лезна, Ё появилось как результат местного произношения. А в конце 18 века, когда территория Беларуси была присо-единена к России, русские землемеры делали генеральное межевание. В русском языке буквы Ё тогда не было, обозначалась она “іо”, тогда и появилась запись Лиозно.

Существует и легенда о Лиозно. У одного купца были сын Андрей и красавица дочь Марыся, которая очень нравилась местному попу. Как-то купец с сыном уехали на торг, а поп в это время заявился к девушке и попытался её совратить. Та заманила его в баню, а когда он разделся, ошпа-рила его кипятком . Разозлился поп и , когда отец вернулся, наговорил тому гадостей:” Вот поймал я твою дочь в бане, да не одну, они меня раздели, кипятком облили”. Разгневался купец и приказал сыну убить дочь-развратницу.Но Андрей увёл Марысю из дому, и купили они за небольшие деньги, которые у них были, “лозное место” – участокземли, поросший лозой, потом раскорчевали его, запахали, построили дом. И возникло здесь поселение Лозное-Лозно-Лёзно. (Віцебшчына у ле-гендах і паданнях – с.216).

Уладзімір Лісіцын
ЛЁЗНА

Лісце лаза, як рублёўкі, тахоліць.
Лозна ў Лёзне! У рад пакладзі –
Ўсім навакольным накольнікам хопіць
Зялёнай і гнуткай лазы.

Уладзімір Бандарэнка
ЛЁЗНА

Лёзна, Лёзна, гучыць грозна
Для нахабных іназемцаў
Дляфранцузаў і тых немцаў,
Хто хацеў наш край знявечыць
Афранцузіць, анямечыць.

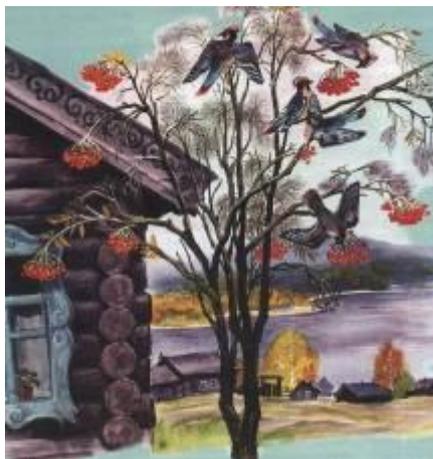
Таусія Жнівень.
ЛИОЗНО

Слово нежное Лиозно
И звучит совсем не грозно.

В нём ложбинка звонкой речки,
В нём узор лозы спокойный.
Пятый век стоит местечко,
Пережив года и войны.



2. ДЕРЕВНИ



АДАМЕНКИ. АДАМЕНКИ – деревня в Лиозненском с/с .В основе названия – имя Адам, Адаменки – его наследники, окружение Адама. Краевед В. Бондаренко высказал версию, что деревня, а здесь

Было имение Хлюстиных, названа в честь Адама Мицкевича, с которым госпожа Вера Хлюстина с дочкой Анастасией познакомились и подружились во время путешествия по Европе. (Бандарэнка У. Пакінуў сваё імя ў гісторыі/У.Бандарэнка//Сцяг перамогі. – 1998.- 12 верасня).

Уладзімір Бандарэнка
АДАМЕНКИ

Адаменкі, Адаменкі,
За рэчкай, на гары.
Бяжы, сцяжынка, праменька,
Кірунак уверх бяры.

З чьей, скажыце, ласкі,
 Не стану гаварыць,
 Былы маёнтак панскі
 Разбураны стаіць?

Палаца не ўбачыш:
 Аджыў бы чалавек.
 Па кім ты, ліпа, плачаш?
 Стары не вернеш век.

Эх, дрэва стогадовае,
 Шурпатая кара,
 Жыло ў пару суровую,
 Яшчэ ў пару цара.

Які саслаў Адама
 Міцкевіча з Літвы.
 Скажы, скажы мне прама:
 Ці помніш час той ты?

Местные жители считают, что этот Адам, первопоселенец или хозяин, был поляком, потому что возникло поселение во времена польского правления. Вполне вероятно, тем более что рядом на-ходится деревня.

АЛЬХОВИК. АЛЬХАВІК. Сегодня мы бы сходу сказали, что в основе этого названия ольха, тем более что зарослей ольхи – олешника – по берегам Мошны не счесть, но в «Списке населённых мест Витебской губернии 1906 года» мы читаем: Лиховик, причём Первый и Второй, а в документах 19 века встречается и название Ляховик, а ляхами на Беларуси называли поляков, в Крын-Ковском с/с была ныне уже не существующая деревня Ляховщина.

Т. Жнивень

Адаменки на горочке,
 А под горой - река.
 Поляк Адам в названии
 Глядит через века.

А рядом по просёлочку
 Какой-то древний лях
 Себе жилище выстроил
 В лесах, лугах, полях.

Не донесла история
 Его забытый лик,
 Но донесла история
 Названье - Ляховик.

АРТЁМОВО. АРЦЁМАВА – деревня в Добромыслинском с/с от имени Артём, суффикс –ов(о) чаще обозначает принадлежавшее, вот и получается: земля, принадлежащая Артёму.

АСЁТКИ. АСЁТКІ – деревня в Крынковском с/с. В Витебской области нынче встречается 7 дере-вень с таким названием. В основе лежит слово асётка(асець, восець) – хозяйственная постройка для сушки льна и зерновых.

АСТАШЕВО. АСТАШЭВА – деревня в Яськовщинском с/с. В основе названия – разговорная форма Асташ, Асташка имени Ефстафий. Вот как лирично рассказали о своей деревне её жители Панасенко Евдокия, Попов Василь, Концов Родион,, уже умершие.”Больше 150 лет деревне Асташево в Колышанской пуще. В околицах деревни охотились помещики Хлюстины, Рогозы, Лапины, Вишняки, ерноручские вместе с русскими и литовскими князьями. На месте деревни Асташево стояла хата (лесничоўка) лесничего Асташки. Обстоятельный был мужик, трудолюбивый, за лесом следил, зверей и птиц в обиду не давал, но за вырубку панского леса наказывал. Однажды на охоте случилось несчастье :медведица разорвала Асташку. С тех пор и стали лес называть Асташевским.

Вокруг усадьбы лесника выросла деревня, где жили загонщики барских охот. Позже лес и деревню купил помещик Рогоза, имение которого было в Колышках, и проиграл в карты пану Сли-жановскому, проживавшему в Лиозно и работавшему ветеринаром. Землю он сдавал крестьянам в аренду. Перед самой революцией асташевскую землю он подарил в наследство дочери. А после ре-волюции землю раздали крестьянам, а дочь работала учительницей в деревне. 30 сентября 1943 года фашисты полностью сожгли Асташево вместе с людьми, а после войны она отстроена заново на том же самом месте». Эта запись рассказа находится в Первомайской школе, а предоставила её библиотекарь Яськовщинской библиотеки Е.А. Саламатина.

Раиса Агеева
МОЁ АСТАШЕВО

...Под этим холмом
Зарыты войной
мой дом
и моё Асташево

В родную деревню
К сожженным деревьям
Привёл я корову, коня.
На голом подворье,
Где плакало горе,
Не встретила мама меня.
Чужими ногами
Я шёл к своей маме
Туда, где сарай наш стоял,
Пять горочек пепла
Средь жаркого пекла
Я мать и сестрёнок узнал.

АЦКОВАЯ, АЦКАВАЯ – деревня в Лиозненском с/с.. Одно из названий, происхождение которого выяснить оказалось сложно. Деревня эта стоит на реке Скулянка, которая в нижнем своём течении называется Ацковлянка, в «Списках населённых мест Витебской губернии 1906 года» - Оцколянка, Осковлянка. Название деревни восходит к гидрониму, т.е. к названию реки. В тех же «Списках...» мы находим усадьбу Оцковая и «деревню Замогилки, Оцково тож». Каковы же варианты этого на-звания?

1. Происхождение балтское: латышское *acs*, литовское *acis* означает болото, открытое окош-ко, глаз, озерцо на болоте
2. В основе глагол *адцінаць* – отрезать, где звук *д* потерялся (У.Юрэвіч “ Слова живое, роднае, гаворкае” – с.225).
- 3.От разговорной формы Атька (бел. Ацька) древнего имени Атик.
- 4.Диалектное слово *ацкі* – благодарность.
- 5.Название речки от растения осока(бел. – асака)

БАБИНОВИЧИ. БАБІНАВІЧЫ - сегодня это деревня, центр одноимённого с/с, в прошлом были го-родом, местечком, имели свой герб, основаны не позднее 16 века. О происхождении названия существует несколько версий:

1.Поселение основали выходцы из деревни Бабино Оршанского старостства ВКЛ (Энцык-лапедыя гісторыі Беларусі: у 6 т. т.1. - с.245).

2. Бобыня (Бабыня) - диалектное – надутый. Названия на –ичи чаще всего образованы от дохристианских имён-прозвищ. Бобыня вполне могло быть именем основателя поселения.

3.Баба – «поганский» (языческий) идол. Здесь раньше было языческое капище, что подтвер-дили археологические раскопки.

4. Баба – диалектное – старое устье реки. В «Опыте описания Могилёвской губернии» 1864 г.

записано: « Местечко Бабиновичи лежит при Зелёном озере на упразднённом Санкт-Петербург-ском тракте, окружённое хвойным лесом и Верейским болотом». В Зеленское озеро и и сейчас впадает три реки, а в древности могли быть и старые устья.

5. Бабинец – место вокруг церкви(Яшкин И.Я. Белорусские географические названия).

6. Бабиновичи донныне славятся своим гончарством, поэтому есть и «гончарные» версии:

а) Баба – большой ком глины, подготовленный как сырье для гончарных изделий;

б) Бабачник – глиняная посуда для выпекания пасхального кулича.

Эти версии записала у местных жителей библиотекарь Еленцова О.А., она же записала легенду, рассказанную читательницей, краеведом Г.А.Тимченко: «Давным-давно дорога, шлях, проходила через местечко. Проезжала здесь Екатерина 11, встречать её с хлебом-солью вышли одни женщины, бабы. И назвала императрица это место Бабьим градом. Так и возникло название Бабиновичи»

Алексей Агеев
БАБИНОВИЧИ

Лесное озеро лежит красивое,
И отражаются в нём облака.
На берегу стоит деревня милая,
Красивей не было во все века .

Когда-то здесь давно царица ездилa,
И вдоль дороженьки ещё стоят
Берёзы белые, дубы столетние,
Стоят могучие и крепко спят.

Людмила Похолкина
МОЯ ДЕРЕВНЯ

У двух озёр стоит деревня.
Стоит деревня у реки.
И ей, прекрасною и древней,
Мои гордятся земляки.

А в Бабиновичах закаты
Бесподобные и рассветы.
Здесь была навсегда когда-то
В плен взята красотой этой.

БАРСЕЕВО. БАРСЕЕВА – деревня в Горбовском с/с, на карте Могилёвского наместничества 1777-1795 г.г. значится Барсеевка. Скорее всего название происходит от дохристианского имени Барсей, вариант слова барсук (Жучкевич В.А.) В лексикографических словарях выявлены слова:

- а) Барсни – кожаные лапти;
- б) Барсание – вдевание оборы в ушко лаптя;
- в) Барсать – выполнять работу неаккуратно.

Раиса Матюшкина.

БАРСЕЕВО

Хотя не близки расстояния
От городов и от столиц,
Зато, смотри вокруг в Барсеево
Родных, знакомых столько лиц.

Так приезжайте к нам, дивитесь все:
Деревня – сказка, а не сон.
Координаты – область Витебская
И наш, Лиозненский район.

БАРСУКИ. БАРСУКИ – деревня в Ковалёвском с/с. В Витебской области сегодня 21 населённый пункт с таким названием. Раньше д. Барсуки были в Добромысленском и Стасевском с/с. Лежащее в основе слово барсук могло быть и дохристианским именем, и животным, в окрестных лесах води-лось много.

БЕЛЫЙ БОР. БЕЛЫ БОР – деревня в Горбовском с/с. Белый на Беларуси часто означало чистый.

БЕЛЬ - деревня в Бабиновичском с/с. В «Списке населённых мест Могилёвской губернии» 1910 года числятся село Бель, усадьба Бель (Богдановка) и поселение Бельская Путошь. Слово бель у наших предков имело различные значения: а) чистота, б) болотистый луг, в) верховое болото, по-росшее белым мхом, г) пустое место, большое поле.

БЕСКОВО. БЯСКОВА – деревня в Велешковичском с/с. Одно из «Трудных» названий, в основе, скорее, лежит дохристианское языческое имя или прозвище Бесок, Беско от бес, хотя слово бес для Беларуси нетипично – здесь употребляли слово чёрт.

Учительница М.Д.Ермолаева считает, что название происходит от сочетания «бес кова», т.е. по старому коммерческому тракту и просёлкам лошади ходили нековаными.

О деревне Бесково есть и легенда. Жил один крестьянин. Поехал он как-то на мельницу через лес и застрял в болоте, стал коня стегать и ругать: «Чтоб тебя черти забрали». А чёрт это услышал и предложил заключить договор о помощи и закрепить его кровью. Мужик был жадноватый и со-гласился, но отметку поставил не своей кровью, а конской. Стал после этого мужик таким сильным, что его боялись. И дела у него заладились: дом поставил, скот завёл, батраков нанял. Но тут умер от старости конь, и тотчас заболел хозяин, да в бреду всё говорил: «Уйди, бес», А когда умер, всё бо-гатство сгорело. Тогда люди догадались, откуда у мужика сила и богатство были, и назвали это место Бесково (Віцебшчына ў легендах і паданнях –с.224).

БОНДОРЫ. БАНДОРЫ – деревня в Горбовском с/с. В основе названия – бондари, бел. – бандары,

Мастера по изготовлению бочек и другой деревянной посуды. Деревня Бондарево была в Бабино-вичском с/с. Возможно, жители были известны именно этим промыслом.

БОР. БОРОВАЯ. БАРАВАЯ – деревни в Крынковском и Лиозненском с/с. Самое прозрачное тол-кование от слова бор в значении сосновый лес, но есть у слова бор и другое значение – делянка леса, на корой стояли борти, выдолбленные делянки для пчёл.

Предание о деревне Боровая записала библиотекарь из Черноручья Иванова Н.В. В угодьях помещика Альхимкова в лесу у болота нашли огромный боровик и поселение в этом месте назвали Боровая.

БОЯРЫ. БАЯРЫ – деревня в Стасевском с/с на шоссе Витебск – Лиозно, на границе нашего и Ви-тебского районов. По области 11 населённых пунктов с таким названием

1. Ромуальд Подбереский в «Листах про Беларусь» в 1844 году писал, что на территории Ви-тебской губернии жило племя выходцев из Польши «панцирные бояре».

2. Баляры – так звали мелкую шляхту, проживающую в небольших поселениях фольварках и застенках (Цітоў В.С. Этнаграфічная спадчына).

3. В конце 14 века был образован Витебский повет, одной из частей которого стали древние боярские вотчины, которые размещались по 30-километровому диаметру от тогдашнего Витебска. Местные бояре по очереди правили государственными волостями. В 16 веке на стыке нынешних

Стасевского и Крынковского с/с земли принадлежали витебским боярам братьям Олиферу, Петру и Юрию.

БРАТКОВО. БРАТКАВА – деревня в Крынковском с/с. О происхождении названия было выявлено несколько версий:

1. От Братик, Браток – уменьшительной формы славянского имени Братислав.
2. Поселение основали братья, братки. Так считает В.А. Жучкевич
3. Братки – народное название цветов анютины глазки.

4. Деревня расположена на реке Суходровка, некогда полноводной и судоходной. Ранее недалеко на этой же реке была ещё и д. Бродки. Возможно, и Братково восходит к слову брод, балтскому

Vrat – мелководье. Такой версии придерживается российский языковед Л. Успенский в книге «Имя дома твоего».

БРЖЕЗОВО(БЖОЗОВО). БЖАЗОВА – деревня в Яськовщинском с/с. За этим сложным названием стоит обыкновенное Берёзово, но по-польски. Финно-угорское бержас – это тоже берёза. А вот от чего же произошло это название? Возможно от берёзовых рощ, а, может, от протекающей недалеко речки Брыжовка.

В архивных документах встречается фамилия землевладельца Бржезовский, правда, в Добро-мыслянской волости. В 1910 году было имение Бржезово.

В 19 веке в деревне поселились латыши, посадили сады. Дубравы, сохранившиеся и сейчас.

БУИ. БУИ – деревня в Лиозненском с/с (до революции фольварк)

Буй - это: 1. Высокое, открытое со всех сторон для ветра место.

2. Отгороженное место на высоком холме.

БУРАКИ. БУРАКИ. БУРАКОВО. БУРАКОВА – деревни в Ковалёвском, Крынковском и Добромыслинском с/с, была ещё и в Стасевском. В основе слово буряк. Это может быть и овощ, и очень распространённое дохристианское имя-прозвище Бурак . (Бірыла М.В. Беларуская антрапа-німія).

БЫЧКОВО. БЫЧКОВА – деревня в Стасевском с/с, до революции было имение. На Беларуси и в России встречалось дохристианское имя-прозвище Бычок. Бычком в народе называли птицу выпь, а также приспособление для хранения в воде рыбы.

ВАГОРОВЩИНА. ВАГАРАЎШЧЫНА - деревня в Лиозненском с/с недалеко от Черниц и За-ольши. Об этом интересном названии удалось выяснить следующие версии:

1. Деревню основало поморское племя вагры . (Малахаў В. Каля вытокаў гісторыі/В.Малахаў

//Сцяг перамогі - 1992 – 10 сакавіка).

2. От уменьшительной формы имени Евагрий(греч. – счастливый - Вагря.

3. Выгарьвыгарица, выгарще – выжженное место, подсека, засека.

4. Вагарыць – народное убежать.

И сегодня в районе проживают люди с фамилией Вагаровские.

ВЕЛЕШКОВИЧИ. ВЕЛЯШКОВІЧЫ - они есть уже на карте Витебского повета 16 века, были центром одноимённой волости, центром имения князей Огинских, сегодня центр сельсовета. В прошлом лежали на оживлённом коммерческом Яновичском тракте, который связывал Витебск и Смоленск. Имение Велешковичи по-другому называлось ещё и Варшава, в окрестностях был фольварк с таким же названием. В географическом сборнике документов из книг Виленского архива (Виль-но. Т.1. -1929 г) встречается запись 1716 года: “Варшава, альбо Веляшковичы” В начале 18 века .

Мартиан Огинский задумал создать здесь город с названием Русская Варшава. Известный этнограф,

наш земляк М.Я.Никифоровский , живший в этих местах, в своих исследованиях пишет Вилиш-ковичи. Откуда же происходит это название? Вот выявленные версии:

1. Как уже говорилось выше, образования на –ич(и) чаще восходят к дохристианским именам и прозвищам. Велиш – старославянское большой, Веля – разговорная форма славянского имени В-елимир. Велес(с чередуется с ш) языческий бог животноводства. Возможно, так звали основателя ли хозяина поселения.

2. Начиная с 14-16 веков волошане – жители волости, т.е. селяне в противоположность городскому населению – мещанам, от местечко.

3. В 1927 году в журнале «Наш край» была напечатана статья Д.Василевского “Беларускія чараў-нікі і іх зямля” – литературная обработка рукописного лечебника, обнаруженного в Дубровенском районе, где среди народных названий лекарственных трав встречается растение велиш.

4. Недалеко от нашего района на территории Смоленской области находится бывший белорусский город Велиж, это название созвучно нашим Велешковичам. По преданию восходит топоним Велиж к словам :” как ты велишь (вяліш), так мы и назовём”. Слова эти яко бы относятся к Екатерине !!. Эта легенда и к нашей деревне очень подходит (белая Русь – с.112)

ВЕЛИКОЕ СЕЛО. ВЯЛІКАЕ СЯЛО – деревня на шоссе Витебск – Лиозно, возникла в 30-х годах 20 века, когда в период коллективизации окрестные хутора снесли в одну деревню. Протянулась она вдоль шоссе на 1,5 километра из-за этого и получила название. На Витебщине 6 поселений имеют такое название.

ВИШНИ. ВИШНЯК – деревни в Бабиновичском о Добромыслянском с/с. До революции были фольварк и сельцо Вишняк с корчмой и водяной мельницей.

1. В основе слово вишня, которое могло означать и дерево и быть дохристианским именем Вишня.

2. Вишняк - народное название птицы дубонос.

3. Бабиновичскому библиотекарю О.А.Еленцовой местные жители поведали, что деревню называли Вишни, потому что улицы в ней расположены как вишнёвые черешки.

4. Виш – диалектное название нескошенной травы, хвороста.

5. Землёй на территории нынешнего района владел помещик по фамилии Вишняк (архив-ные документы).

ВОРДЕВЬЕ. ВОРДЗЕЎ’Е – деревня в Велешковичском с\с. Очень загадочное название. В «Списке населённых мест Витебской губернии» 1906 года значится деревня Вордево.

1. Прежде всего, изучив все доступные материалы, склонимся к балтской основе этого топонима:

а) балтское vard/ verd – криница,

б) ardas – раздел, рубеж, спор. У нас по району протекает река Ордежанка а на ней д. Ордеж, а в

Беларуси есть реки Адров и Ордать, в основе названий которых это слово.

2. Ортъ – древняя польская монета.

3. Ведрыща, ведрош – славянское – речка с множеством островов.

4. По преданию, рассказанному учительницей истории И.Н.Тихомировой, деревню так назвали потому, что «вор здесь крал девок», - такой вот древний сластолюбец.

ВЫДРЕЯ БОЛЬШАЯ И МАЛАЯ. ВЫДРЭЯ ВЯЛІКАЯ И МАЛАЯ – деревни в Крынковском с/с на реке Выдря. Выдря отмечена на карте Витебского повета уже в 16 веке. В межевых документах

1848 года упоминаются сельца Большой и Малый Выдрей. В начале 20 века в списках населённых мест губернии числятся Большая Выдря (Занковичи), Выдря (Заречье, Выдря (Климчонки), де-ревня Выдря и имение Малая Выдря.

Откуда же такое название у реки и поселений?

1. От животного выдра, в реках их водилось много, а в 16-17 веках на гусей и уток охотились с прирученными выдрами.

2. От дохристианского имени-прозвища Выдра, так в народе звали пронырливого человека.

3. Выдрань - поле среди леса, впервые разработанное под пашню, выдра – в народе - грубо обработанные поле, земля, выдрица – неплодородная земля, поросшая травой белоус.

Уладзімір Лісіцын **ВЫДРЭЯ**

Я кожнаму роднаму слову зрадзею,
Адкуль ты, Выдрэя, у мове ў нас ёсць?
Ці дрэнную спадчыну з намі падзеліш,
Ці, можа, агульная у ім весялосць?
Увольхахцяністыххалоднаярэчка
Ці выдраў у ей хоць рукамі лаві?
А колы грахочуць: “Выдрэя! Выдрэя...”

ВЫСОЧАНЫ. ВЫСАЧАНЫ – деревня в Крынковском с/с, возникла в начале 19 века как имение ге-нерала Гурко, а вокруг него – деревенька для дворни, которая в документах впервые встречается в 1850 году именно под названием Высочаны. И сегодня она расположена на высоком возвышенном месте.

Краевед В. Бондаренко приводит версию местного жителя В. Усёнка на местной бумажной фаб-рике под горой Высокой было установлено 5 больших чанов, это сочетание Высо-чаны якобы и да-ло название.

Уладзімір Бандарэнка **ВЫСАЧАНЫ**

Высачаны, Высачаны,
Уверх – пагоркі, уніз – яры.
Там сунічныя палянкi
Чэрвень клічуць у бары.

ВЫХОДЦЫ. ВЫХАДЦЫ – деревня в Горбовском с/с. Так называли поселенцев, вышедших из об-щины, села, большой семьи и заживших отдельно. На карте 60-х годов 20 века д. Белый Бор имела второе название Выходцы.

ГЛОДАНКИ. ГЛОДАНКІ - деревня в Ковалёвском с/с. В «Списке населённых мест Витебской губернии» 1906 года – Глоданики.1

1. Самая прозрачная версия – от слова голод, старославянского варианта глад.

2. Глод – а) старое русло реки (I.Я.Яшкін Беларускія геаграфічныя назвы)
 б) старик, глоданки – его потомки(суффикс –анк)

3. Днепровские и двинские берега заселяло в древности балтское племя голедь.

Есть и предание о деревне. На Лиозненщине, почти на самой границе с Россией, около болота с давних времён облюбовали себе жильё люди. И что им здесь понравилось? Земля не очень плодородная. Давным-давно на все эти земли был один хозяин – пан. Да такой свирепый, репостные го света не видели, обирал он их до нитки. А уж когда неурожай случался, начинался голод. Селяне, чтобы выжить, кору с деревьев сдирали и ели. Долго не заживали раны на деревьях, стояли они как обглоданные. И деревню называли Глоданки. Записала в 2001 году Иванова Ира, ученица Колышан-ской школы от бабушки Ивановой А.К. в деревне Кожуровщина.

После 1861 года приехали сюда латыши, работали много, построили мельницу. Перед Великой Отечественной войной Глоданки раскинулись так широко, что образовали 2 деревни: Глоданки Первые и Глоданки Вторые, сейчас это небольшая деревня.

ГОРБОВО ПЕРВОЕ И ВТОРОЕ. ГОРБАВА – центр одноимённого с/с.

1. В древних документах встречается дохристианское имя Горб, это вполне могло быть и про-звище человека с характерным признаком. 2. Горб – взгорок, песчаная насыпь (Яшкин И.Я.)

ГОРЕЛИКИ. ГАРЭЛІКІ – деревня в Добромыслинском с/с.

1. Гарь, гарэліца – выгоревшее место в лесу.
2. Гарэлікі – место на торфяном болоте (Яшкин и.я.)
3. Горелики – прозвище погорельцев

Вот такая в народе существует легенда. 25 лет отслужил солдат и возвращался домой, да всё

думал, что же он там увидит? Наконец добрался до родных мест и увидел только пепелище. Стал у людей спрашивать, что случилось. И узнал, что накануне была очень сильная гроза и молния со-жгла деревню, но родные солдата живы. Подбежал к ним солдат и говорит со слезами: «Горелики вы мои родные, горелики». Отстроили люди деревню заново и назвали Горелики. (Віцебшчына ў ле-гендах і паданнях - с.227. На карте 1942 года севернее Глоданок есть река Горелица.

ГОРОДОК. ГАРАДОК – деревня в Велешковичском с/с. , до революции было имение городок. По области 8 населённых пунктов с таким названием. Так называли небольшое огороженное поселение. Городок, Городец, Гороватка называют также поселения на месте или вблизи древних городищ(а возле нашего Городка такое есть) – поселений на холме, горе, защищённых природными преградами(Река, болото, озеро) и укреплённых рвами и валами.

ГОРШЕВО. ГАРШЭВА – деревня в Велешковичском с/с.

1. Горша – уменьшительная форма имён Георгий, Егорий, Гарша – Герасим.
2. Учительница Ермолаева М, Д. утверждает, что название связано с существовавшим здесь горшечным промыслом.
3. Недалеко от деревни находится гора, являющаяся самым высоким местом Витебской области.
4. От слова горше – плохая жизнь.

ГОРЫ, ГОРЯНЕ, ЗАГОРЯНЕ. ГОРЫ, ГАРНЕ, ЗАГАРАНЕ – деревни соответственно в Ковалёвском, Велешковичском и Крынковском с/с. В основе всех названий гора – возвышенное место. Деревня Горы упразднена в 2008 году.

ГРЕБЕНИКИ. ГРАБЕНІКІ – деревня в Велешковичском с/с. В старых документах встречается написание Гребенщики. Версий много.

1. Grebe – балтское – впадина, болотистая низина у озера. Деревня лежит на берегу Гребеницкого озера.

2. Гребень – дохристианское имя. (Бирила М.В.)
3. Грабеннік, грэбнік – луговое растение из мятликов.
4. Здесь издавна выращивали лён, а гребнями его чесали.
5. Гребень – возвышенная холмистая полоса среди заболоченной местности (Жучкевич В.А)

ГУЩЕНО, ГУШЧЫНА – деревня в Велешковичском с/с , на Витебщине - 4 поселения с таким названием

1. Встречается дохристианское имя-прозвище Гуща.
2. Гуща, гушчыня – густой лес
3. Гушчань, гушчына - заболоченное место, заросшее лесом (Яшкин И.Я.)

ДОБРИНО. ДОБРЫНА – деревня в Крынковском с/с .

1. Добра – уменьшительная форма славянских имен Доброслав, Добрыня, Добромир, Добромир
2. Дабро – белорусское диалектное – зерно и вообще богатство, добытое из земли.

ДОБРОМЫСЛИ. ДАБРАМЫСЛІ – центр одноимённого с/с в прошлом - местечко, центр Добро-ыслинской волости, в которой в 1910 году насчитывалось 263 населённых пункта. Как волостной

центр упоминается уже в 1749 году. Деревня Добромысли есть и в Брестской области. В “Списке

Населённых мест Могилёвской губернии” 1906 года значится д. Лагуны, Добромысль тож. Принадлежали Добромысли и окрестности дворянам-помещикам Пиоро. В документах о межевании их угодий 29 октября 1848 года местечко именуется Добромысль. Это позволяет предположить, что в основе лежит это древнерусское имя, означающее доброжелатель, честный человек, тот, кто помогает другим.

Есть и две легенды о Добромыслях. Здесь проходил конный Екатерининский тракт из Санкт-Петербурга в южные губернии. Как-то в пути самой Екатерине предложили переночевать на постоялом дворе, на что царица ответила: «Добра мысль». Вскоре вокруг постоялого двора с корчмой разрослось поселение с таким названием.

В «Опыте описания Могилёвской губернии под редакцией Дембовецкого (Могилёв, 1884 год) приводится другая версия. Когда на оживлённом коммерческом тракте владелец корчмы и заезже-го дома решил расширять своё дело, то торговые люди назвали это «доброй мыслью».

Раиса Агеева
ПЕСНЯ ПРО ДОБРОМЫСЛИ

Среди сосновых крон пушистых,
Среди озёр голубизны
Стоит деревня Добромысли
Как память нашей старины.

Віктар Пятроў
ДАБРАМЫСЛІ

Калі прязджаю сюды, ў Дабрамыслі,
Прыходзяць ка мне вельмі добрыя мыслі.
А еду заўсёды з вялікім жаданнем,
Нібы з маладосцю сваёй на спатканне.

Я знаю – сустрэча сяброўская будзе.
Жывуць у пасёлку гасцінныя людзі.
Тут леаца адменна, сказаць гэта мушу,
І нашу зямельку, і нашыя душы.

Цудоўны куточак: лес, рэчка, азерца.
 І дыхаць тут вольна, і лёгка на сэрцы.
 Другія хай едуць, куды хто замысліў –
 Да цёплага мора, а я – ў Дабрамыслі.

Таусія Жнивень
ДОБРОМЫСЛИ

Древний тракт через сосонники.
 «Где тут отдохнуть кому?»-
 Добру мысль наш предок высказал
 И поставил здесь корчму...

Много лет Черница плещется,
 С лесом тихо говорит.
 Тракта нет, корчмы не сыщете –
 «Добра мысль» как встарь стоит.

* * *

Ветки ивы над речкой повисли,
 А вокруг леса да боры.
 Дорогие мои Добромьсли
 Здесь стоят с заветной поры.

Говорят, что сама Катерина
 Здесь по тракту езжала не раз.
 Интересно, какую картину
 Рисовал императорский глаз?

Знаю, торг здесь вели богатый
 Лесом, житом – товар простой.
 Далеко добираться до хаты –
 Оставались здесь на постой.

Постоялый двор при дороге
 Да корчма – поешьте в пути.
 Отдыхают усталые ноги,
 Завтра снова будут идти.

Добромьсли. Тихо и прозрачно
 Льёт Черница воды сквозь леса.
 Так деревню нарекли удачно.
 Здесь мой край, отрада и краса.

ДРОЗДЫ. ДРАЗДЫ – деревня в Лиозненском с/с, недалеко от Черноручья. В Витебской области

8 населённых пунктов с таким названием., В его основе может быть птица. Житель д. Дрозды Богданов Н.А. рассказал (записала Черноручский библиотекарь Иванова Н.В.):»Деревня славилась своей пущей, в которой водилось множество Дроздов, замечательно певших». Дрозд встречается в до+ументах и как дохристианское имя.

ДУБРОВКА, НОВАЯ ДУБРОВА, ПОДДУБЬЕ.ДУБРОЎКА, НОВАЯ ДУБРОВА, ПОДДУБ'Е.

Уже не существуют д. Старая Дуброва в Велешковичском и Дубы в Стасевском с/с. В основе слова дуб и дубрава – дубовый лес. Дубровка – ещё и народное название травы лапчатка. В начале 20 века Поддубье было выселком.

ЕМЕЛЬЯНОВО. ЕМЕЛЛЯНОВА – деревня в Ковалёвском с/с. принадлежала пану Емельяну Бог-дановичу, от его имени и название. (библиотекарь Солодкова Е.В.)

ЖАДЕНОВО. ЖАДЗЕНАВА - деревня в Добромыслинском с/с

1. От славянского имени Ждан(жданный ребёнок)
2. От слова жадзён: а) испытывающий нужду в самом необходимом, б) жадный
3. Жадаць – жадно желать, чего-то очень-очень хотеть.

ЖЕЛУДОВО. ЖАЛУДОВА – деревня в Добромыслинском с/с, в области 3 поселения Желудово.

В основе слово жёлудь, которое, вероятнее всего было дохристианским именем Жёлудь, упразднена в 2008 году..

ЗАБОЛОТЬЕ. ЗАБАЛОЦЯ - деревни в Крынковском и Стасевском с/с, была ещё и в Велешко-вичском, нынче на Витебщине 15 поселений с таким названием. Деревни находились за болотом,

а посреди стасевского Заболотья и сегодня есть небольшое болото, т.е. поселение заболочено. Эту версию записала Великосельский библиотекарь Л.А.Бельчикова.

ЗАБОРЫ. ЗАБАРЫ - деревня в Бабиновичском с/с, в 60-е годы 20 века слилась в одну с д. Сивит-чонки. 1. Самая прозрачная версия – находящаяся за бором.

2. Забора – так называли человека, которому запрещалось жить в людных местах.

3. Заборы, забор – так местные жители называли поселение, находящееся очень близко от другого населённого пункта, а здесь рядом была д. Сивитчонки(Записала библиотекарь д. Бабино-вичи Еленцова О.А.)

ЗАВЕРИНО. ЗАВЕРЫНА – деревня в Велешковичском с/с. Было выдвинуто несколько версий:

1. От слова завор - старообрядческое – овраг.

2. От слова веря – а) воротный столб, б) небольшая полоса луга, поля, леса.

А потом вначале на карте 1943 года, а затем в «Списках населённых мест Витебской губернии» 1906 года читаем: Завирино. А вир – это водоворот, где «вода вирит», крутится на месте. На Лиозненщине виром называли место в реке, где часто тонули люди. Эта версия кажется наиболее вероятной.

ЗАГОРОДНО. ЗАГАРАДНА – деревня в Ковалёвском с/с. В «Списках населённых мест Витебской губернии» 1906 года – Загородино.

1. Поселение находилось за д. Городок. В то время это было большое село с церковью, еже-годными ярмарками.

2. Загарадзь - белорусское – огороженное место для скота в поле или лесу.

ЗАЛЕСЬЕ. ЗАЛЕССЕ – деревня в Ковалёвском с/с. Поселение возникло за лесом.

ЗАМШЕНО, ЗАМШЫНА . ЗАМОШЬЕ. ЗАМОШША – деревни в Велешковичском и Лиозненском с/с. Сегодня в области 24 населённых пункта с названием Замошье

1. За мхом, мхами, т.е. болотом, возникли эти деревни. Вот какое предание записала библиотекарь Черноручья Иванова Н.В. От д. Станиславово до Алексеевой горы лежало большое болото,

мхи. Занимало оно на старой карте 300 га, росло здесь много ягод, грибов. За этим болотом и посе-лились люди. (О д. Замошье). Учительница М.Д. Ермолаева говорит, что д. Замшено принадлежала по/*мещику Замшину.

ЗАОЛЬША, ЗАЧЕРНЯ. ЗАВОЛЬША, ЗАЧЭРНЯ – деревни в Лиозненском на границе с Россией и Добромьслинском с/с. В основе этих названий – гидронимы, реки Заольшанка, Ольша и Черница. В межевых документах 1848 года значится сельцо Зачернь. На карте района были сейчас уже не существующие деревни Заольша и Заволище.

ЗАПОЖЕНКИ. ЗАПОЖАНКІ – деревня в Яськовщинском с/с.

1.Находится за пожней. Пожня: а) засеянное зерном поле(Яшкин И.Я.) б) сжатое поле.

.В списках населённых мест 19-20 веков числятся застенки Поженки 1 и Поженки 2,Запоженки – находящиеся за Поженками.

3.Жили здесь замечательные обувщики, которые шили добротные яловые сапоги, звали их сапожники, а деревню Сапоженк и(Запоженки). Да и по размещению домов деревня напоминала сапожок, поэтому сельчане любовно называли её Сапоженки. Записала со слов жительницы д. Ясь-ковщина Савченко Н.К. библиотекарь Саламатина Е.А.

ЗАСИГОВО. ЗАСІГАВА – деревня в Яськовщинском с/с.

1.Название деревни связано с речушкой Сигва, которая здесь протекала. В далёкие времена предки засиговцев поселились возле этой реки Может, богатой рыбой сиг. Хутор, а затем деревня называлась Сиговка. Речка со временем мелела, пока не превратилась в ручей, который то пропадал, то вновь весело звенел и бежал дальше, и люди с любовью стали звать его Сиговка. А потомки пер-вых поселенцев заселили уже не только берег ручья, но и места дальше и выше, где земли были лучше, не такие болотистые, как у воды. И уже деревню стали называть Засиговка, а Сиговка ис-чезла, и сегодня уже не существует. Этот рассказ жителя деревни Плещенкова М.М. записала библиотекарь из Яськовщины Саламатина Е.А.

2. Засига – прозвище человека с характерной быстрой походкой.

ЗУБАКИ, ЗУБКИ. ЗУБАКІ, ЗУБКІ - деревни в Добромьслинском и Лиозненском с/с, д

1..Зубки была и в Яськовщинском с/с.Зубко, Зубик, Зубака – прозвище человека, которое давалось ему по зубам: или были они выступающими, или палец в рот не клади.

2.Зубок – валёк для катания белья, которым наши предки пользовались вместо утюга.

ЗУИ. ЗУІ – деревня в Лиозненском с/с, в области 8 поселений Зуи.

Зуй – 1.прозвище а) хитрого, очень живого человека, б)очень рослого ребёнка, но «недо-ростка» по умственному развитию. 2. Народное название птицы кулик.

ИВАНЬКОВО. ІВАНЬКАВА – деревня в Крынковском с/с, на карте 1926 года – Иванькино. Ивань-ка – уменьшительная форма имени Иван, Иваньково – принадлежащее Иваньке.

КАЛИНОВИЧИ БОЛЬШИЕ И МАЛЫЕ. КАЛІНАВІЧЫ ВЯЛІКІЯ І МАЛЫЯ –деревни в Крын-ковском с/с.

1.Калиник – распространенное в древности греческое имя, у нас принявшее форму Калина.

2. Дерево калина.

3.Калиновка – народное название рыбы краснопёрка..

4.Kalina – балтское – сырое место, болото.

КЛЕВЦЫ. КЛЯЎЦЫ – деревня вСтасевском с/с.

1.Klewas – балтское – клён.

2.Клявец – молоток для клепания кос.

КОВАЛИ. КАВАЛІ – центр одноимённого с/с, в основе назаня – мастера кузнечного дела, которые основали поселение или которыми оно славилось.

Таіса Жнівень
КАВАЛІ

На ускрайку Лёзненскай зямлі
Прытулілась вёска Кавалі.
А вакол балоты, ды лясы,
Ды лугі, дзе чутны звон касы.
А раней, не ўспомніш і калі,
Жылі ў нашай вёска Кавалі.
Звоны з кузен над сялом стаялі –
Гэта продкі коней тут кавалі.

КОЖУРОВЩИНА. КАЖУРОЎШЧЫНА – деревня в Ковалёвском с/с.

1. Кажара – народное название скорняка, мастера по выделке шкур, мехов, кожи, .
2. Кажурына – белорусское разговорное – овчина. Так или иначе в основе названия - промысел по выделке овчин.

КОЛЫШКИ. КАЛЫШКИ - деревня в Яськовщинском с/с, значится уже на карте 16 века.

С конца 18 века – местечко, где основным населением были евреи. Именно здесь проходил введённый в 1794 году Екатериной Второй ценз оседлости для проживания евреев: дальше в глубь Рос-сии им селиться было запрещено.

По документам 1878 года в Колышках находился фольварк Малиновка (Малинополь), принадлежавший помещику Михаилу Лисовскому.

Версий о происхождении названия удалось выявить несколько:

1. Земля здесь была такая болотистая, что при езде почва просто «колыхалась» под копытами лошадей и повозками.

2. Калышка (калыска) – диалектное - детская колыбель.

3. Раньше здесь проходил торговый шлях. Посреди площади был большой базар. Окрестные торговцы и даже купцы из Смоленска и Витебска приезжали сюда на ярмарку. Это было настоящее

гуляние, здесь можно было не только сделать покупки, но и повеселиться. Много утех устраивалось для гостей, но самой популярной забавой были качели. И стар, и мал собирались на площади, чтобы «пакалыхацца», даже появилось выражение: «Пойдем на калышки». А площадь в центре деревни люди и сейчас называют базаром. Рассказала жительница д. Колышки Кублицкая Р.В., записал в 1999 г. Ученик местной школы Плешков Миша.

4. Когда в прошлом переселялись евреи, разрешил им царь жить там, где есть свободное место. Начали люди искать себе пристанище и нашли место недалеко от Лиозно. Свои дома евреи обносили забором из кольев. И, когда человек искал это поселение, говорили ему: «Иди туда, где калышки стоят». Отсюда и название деревни пошло.

Рассказ жителя Колышек Быковского М.П. записал в 1999 г. Ученик местной школы Кублицкий Вася.

5. 150 лет назад, а то и раньше любили послушать на Витебщине таинственный патристичный по-луфольклорный «Радавод Беларусі», который выводил 24 «Старшие рода» от легендарного князя Боя и его жены Ольги: «Бойка, один сын Ольги родил Гатюка, Гатюк родил Карабаську, Карабась-ка - Траситу, а Трасита - Гусака и Пластуна». Дальше шли Волк, Колышка, Севрук, Люрка, Глин-ка, Гласка, Хрипка, Петруца и другие не менее характерные прозвища и клички.

“Из всех этих родов только восемь пошли “у шырокі свет” искать счастье за Двиной, Непром и Межой. Все остались на родной земле, срослись с ней и, пока солнце будет греть её, они будут её, родную, пахать и сеять.” (Легенды і паданні Калышанскага краю)

Григорий Кузьменков
ДУША КОЛЫШЕК

Пусть кто-то поднимет бровь:
 Ну что же теперь Колышки?
 О них, повторяю вновь,
 Я знаю лишь понаслышке.

Как будто бы были встарь
 Местечком большим и шумным,
 И знал о них даже царь.
 Почёт был и слава умным.

Бул торг и со всех сторон
 Везли сюда дичь и птицу.
 Купцы продавали лён
 Как будто бы за границу.

И люди в Колышках жили
 Богаты, во нравах строги.
 И, вроде в местечке были
 Церковь и три синагоги.

На ярмарках слышал, что ж,
 Большое велось веселье,
 Качалась там молодежь,
 Устроив себе качели.

Тацяна Ігнаценка
КАЛЫШКІ

Я душой прыкіпела к Калышкам,
 Нібы век тут жыла, здаецца,
 Ціха вецер таполі калыша,
 Залаты колас долу гнецца.

Вёску некалі звалі мястэчкам.
 Шмат было тут, кажуць, народу:
 На кірмаш збіраліся зрэдку
 Адусюль на радасць і згоду.

КОНАШКОВО. КАНАШКАВА – деревня в Стасевском с/с. Канашка – разговорная уменьшительная форма имени Никифор. Человек с таким именем был первопоселенцем или хозяином земель..

КОСТЕЁВО. КАСЦЯЁВА – д. в Бабиновичском с/с. В “Списке населённых мест Могилёвской губернии” 1910 года значатся фольварк и усадьба.

1. Костяй – уменьшительная разговорная форма имени Константин, Костеёво – владение, место Костяя.

2. Место, которое очень “костенили”, т.е. ругали (Версия записана бабиновичским библиотека-рем О.А. Еленцовой)

КРАСЫНИ. КРАСЫНІ – деревни в Стасевском и Ковалёвском с/с. Красыни ковалёвские значатся уже на карте Витебского повета конца 16 века как Красын, Красыни сатсевские упоминаются в ме-

Жевом документе, составленном 15 октября 1641 года: “от Красынъ Новоротневского”. В “Спис-

ке населённых мест Витебской губернии 1906 года числятся имение и фольварк Красыни на реке Красын, т.е происходит от гидронима. Красын – это древнее славянское имя, т.е. красивый. Даже в 20 веке встречалось женское имя Красыня. Слово краса помимо основного значения красота упо-треблялось в народе ещё и для обозначения цветения злаков.

КРЫНКИ. КРЫНКИ – центр одноимённого с/с..

Вот какие версии удалось выявить: 1. На территории деревни и в её окрестностях были залежи глины. Здесь поселились гончары, которые мастерили глиняную посуду, в основном – крынки, горлачи для молока. А деревня возникла вокруг гончарных мастерских.(Версия записана крынковским библиотекарем Дудкиной Н.Н.)

2.Крын – так в народе называли лилии.

3.Крынычына – диалектное название трясины.

4.Самая распространённая версия. Крынками на севере Беларуси называют крыницы – родники с чистой ключевой водой, а их здесь было множество. Этой версии посвящена легенда. Нашли однажды пастухи на пригорке крыницу, привели её в порядок и оказалось, что она чудотворная: излечилось возле неё много людей и даже лошадь. Узнал об этом местный поп, созвал окрестных

селян, чтобы возвести над криничкой каплицу. Очень красиво получилось, радовались люди, но священник запер её и сказал:»Теперь вода будет только за деньги».

А утром криничка исчезла, но зато во многих других местах одновременно забили из-под земли роднички, по-местному - крынки, а деревню, появившуюся на этом месте позднее, тоже называли Крынки.(Віцебшчына ў легендах і паданнях – с.21-24).

Давид Симанович

Возле криниц студёных
Тёплая станция Крынки,
Где пели так озаренно
Юности моей скрипки

Анатоль Канапелька

КРЫНКИ

Невялічкая станцыя Крынкі –
Песенны вугалок.
Тут крынічны халадок
І крынічкі - як вярбінкі

КУЛЯТИНО. КУЛЯЦИНА – деревня в Яськовщинском с/с.

1.Куляня,Кулятя – разговорные уменьшительные формы имени Николай.

2. Прозвище хромого, “кульгавага” или кривоногого человека.

КУРТЁНКИ. КУРЦЁНКИ – деревня в Стасевском с/с. Куртаты - белорусское – маленький, короткий, невысокий человек, суффикс –ёнк(и) указывает на его потомков, окружение.

КУЧИНЩИНА. КУЧЫНШЧЫНА – Д. В Крынковском с/с. 1. В основе названия лежит слово куча, которое имеет разные значения: а) большая семья, б) толока, в) то же, что крушня – место, где много камней, г)способ выжигания древесного угля для кузнечного дела, д) плотное, густое размещение на небольшом пространстве.

2. От балтского kaukar – взгорок.

ЛАПИНО. ЛАПИНА – д. в Ковалёвском с/с. 1. От дохристианского имени-прозвища Лапа.

2. От финно-угорского лап – болото(Лапландия – болотная страна).

3.От слова лапина – а) небольшой участок земли, луга, леса, б) место, где не взошли зерновые

в) место, где «конь покачался»

4.Старожилы упоминают помещика Лапина, который владел землями на территории нынешнего района.

ЛУГИ, ЛУГИ – деревня в Яськовщинском с/с 1. Самая прозрачная версия о слова луг, которое имеет помимо общеизвестного ещё и другое значение – щёлок, который выпаривали для получения поташа. 2. Литовское lugas, латышское luga - болотистое место.

ЛЫНДИНО. ЛЫНДЗИНА – д. в Лиозненском с/с., недалеко от Пушкив. 1. Это очень интересное название на первый взгляд восходит к слову лында - в народе – лентяй. Об этом есть и легенда.

Жил крестьянин Фёдор, трудолюбивый и дети у него выросли такие же. А вот жена – лентяйка: ни в доме убрать, ни обед приготовить. Однажды послал мужик жену в лес наломать берёзовых веток для веников. Пошёл проверить, что она делает, да нашёл её спящей, ничего она не сделала. Рассердился он, стал хлестать её хворостиной и приговаривать:»Лында ты такая!»(т.е. лентяйка). Так её хворостиной и пригнал домой. Люди видели это и назвали лесок Лындино. А потом здесь возникло поселение, а название сохранилось.

2.Лында – диалектное – узкая полоска земли.

3.В межевых документах 1848 года встречается название Лынтыцы. Luntu – балтское – птица.. Есть поселение Лынтупы в Поставском районе. Всё же не очень верится, чтобы народ назвал свою деревню именем лентяя, «гультая», хотя всё может быть.

МАКАРЕНКИ. МАКАРАНКИ – д. В Яськовщинском с/с.В списках населённых пунктов начала 20-го века числятся имение и фольварк Макаренки.. Аналогично названиям Адаменки, Степаненки. В основе лежит имя Макар, а его окружение – родственники, потомки – макаренки. Досих пор сохранилось в деревне «макарово имение(по словам макаренца Писакова П.К.) с красивой липовой аллеей камнями от строений. А вокруг него и стали селиться родные, свояки, стали их звать макаренцы, а деревню – Макаренки.(Записала библиотекарь Яськовщинской б-ки Е.А.Саламатина)

МАЛЬКОВО. МАЛЬКАВА – д. в Горбовском с/с.На карте Витебского повета конца 16 века значится поселение Малково, в «Списке населённых мест Могилёвской губернии 1910 года числятся усадьба и фольварк Мальково.

1.Мал, Малей древнее календарное имя, Малко – егоразговорная форма.

2.Малька, Маля – уменьшительная разговорная форма имени Малахий.

3.Малко, Малька, Малёк – прозвище невысокого, щуплого мелкого человека. В «Словаре...» В.Даля мальк – маленький. В. Юревич в своей книге «Слова живое, родное, гаворкае..»(Мн.,1992 – с. 238) предполагает, что в основе таких названий лежит белорусское слово «немаўля» аналогичное русскому малютка и украинскому малятка. Первопоселенцы были людьми невысокими будто малютки, поэтому за ними закрепилось такое прозвище, а потом и за поселением.

4.Мальга – народное название мелкой рыбки, малькач – народное название рыбы налим.

МАРЬЯНОВО. МАР'ЯНОВА – д. в Крынковском с/с, в начале 20 века был фольварк МАРьяново. В основе названия я – мужское имя Марьян, сейчас на Беларуси практически не встречается, а вот женское Марьяна даже стало вновь популярным.В Горбовском и Крынковском с/с были ещё две деревни Марьяново..

МАТУШЁВО. МАТУШОВА – д. в Яськовщинском с\с, в начале 20 века было одноимённое имение.В Матушёво существовала крупнейшая в районелатышская колония. В основе названия уменьшительная форма Матюша имён Матвей и Матрёна. Вспомните известную народную сказку «Матюша Пепельной».

МЕРЗЛЯКОВО. МЕРЗЛЯКОВА – д. в Крынковском с/с. Уроженка этих мест Сухоруцкая Г.П.

вспоминает, что деревня возникла только в годы коллективизации, в 30-е годы 20 века, когда сюда селили жит елей окрестных хуторов.

1. Местные жители считают: деревню так назвали потому, что здесь всегда дуют холодные ветры и люди мёрзнут.

2. Мерзляк – а) народное название человека, постоянно зябнущего, мёрзнущего.б) замёрзшая грязь, куски льда.

Сухаруцкая Галіна
МАЯ СТАРОНКА

Маляўнічы куточак маё Мерзлякова,

Ёсць там рэчка, і гай, і за рэчкаю бор,
Там у ранку на травы выходзяць каровы
На засінены дымкай туману прастор.

Ззяюць ліпеньскім ранкам жамчужныя росы.
На світанку чароўная трэль салау'я,
І нідзе так прыемна не пахнуць пракосы,
Як твае, давагая ты вёска мая.

МИСНИКИ БОЛЬШИЕ И МАЛЫЕ. МІСНІКІ ВЯЛІКІЯ І МАЛЫЯ - д.д. в Крынковском с/с. Мисни-ками называли мастеров по изготовлению посуды – мисок, аналогично – горд Чашники.. Некоторые исследователи, например, В. Шур, считают, что в основе – нясные финно-угорские корни.

МИХАЙЛОВО, МИХАЛИНОВО. МІХАЙЛАВА, МІХАЛІНАВА – д.д. в Велешковичском с/с, Ми-хайлово было ещё и в Крынковском..В основе названия – имена: мужское Михаил, Михайло и жен-ское Михалина, д. Михайлово упразднена в 2008 году..

Про деревню Михалиново есть легенда. Раньше в этой местности на полноводной реке Коровяк, сейчас уже пересохшей и исчезнувшей с карты, стояла усадьба пана Рыбника Рыбки. В то время у местного лесника была дочь Михалина. Она перехитрила лютого пана и вынудила уехать из этих мест, а сама с родителями поселилась в усадьбе, вокруг начали селиться люди назвали деревню Ми-халиново. Записала в 2002 годуученица Велешковичской школы Крылова Оля.

МЯТЛИ. МЯТЛІ – д. в Крынковском с/с, значитя уже на карте Витебского повета16 века. Это одно из очень интересных названий, потому что у этой маленькой деревеньки набралось много версий о происхождении названия.

1.Мятли были финно-угорским поселением, и слово это в переводе с финно-угорского значит мотыльки. Так считает краевед В. Бондаренко.

Уладзimir Бандарэнка
МЯТЛІ

Пахне мятай і сасны жывіцай...
Вёска Мятлі побач за крыніцай.
Селішча ўгорскае ці фінскае
Вокнамі пад сонейкам пабліскае...

Лук з кароўіх жылаў ўжо напята
Шчыт, як бубен, лёгкі, паласаты.
Паляўнічы рог заве, бы лось.
Так было? Ці толькі мне здалось?

2. От балтского medis – дерево. Райцентр Мядель на озере Нарочь.

3.Мятлі – заросли камыша (Яшкин И.Я.)

4. Мяцце – обработка шкур, один из этапов . Мяли также лён и коноплю. В Ковалёвском с/с была д. Мякти.

5.Мятлик, метличка, метлица – луговая трава.

НАДЁЖИНО. НАДЗЁЖЫНА – д. в Яськовщинском с/с., на карте 1926 года значитя Надеждино.

1.От слова надзёжа : а/надежда, которое могло быть и именем. Об этом красивая легенда. Когда-то очень давно бродил по свету человек. Долго он ходил, много видел и добра, и лиха, а счастья всё не мог найти. И вот однажды встретил он на дороге старуху. «Куда идёшь, сынок?» – спрашивает она. « И сам не знаю, бабушка. Куда глаза глядят, - отвечает тот, – Не могу своего места найти. Может, ты знаешь, где мне остановиться?» «Знать не знаю, но слышала, что есть красивое место. Люди там гостеприимные, поля большие, урожайные и скот добрый. Ступай

туда, построй хату, семьёй обза-ведись и живи, как люди живут Там и счастье к тебе придёт,» - отвечает та. Повеселел мужик и пошёл туда, куда ему женщина путь указала. Долго шёл, не ел, не пил, не отдыхал. Но надежда не позволяла смириться. И, когда наконец пришёл он в деревню, дал ей название Надёжино, потому что всю дорогу надеялся на лучшее. Записала в 1999 году учительница Колышанской школы Пантелеева Г.М. со слов односельчанина Видуса Б.Н. (Легенды і паданні Віцебшчыны – с.13)

б/ народное название одежды (одеть – надеть).

НИЗЫ. НИЗЫ – Д. В Лиозненском с/с, недалеко от Зубков. В книге “Имя дома твоего” Л. Успенский пишет, что истари на северо-западе возвышенную часть территории звали жильё, а низменную – низы. В таком месте и возникла деревня.

НИКОНОВЩИНА. НИКАНАЎШЧЫНА – д. В Ковалёвском с/с. В основе – имя Ни кон(греч. – победы-тель).

НОВОЕ СЕЛО. НОВАЕ СЯЛО – самое молодое поселение на территории района, основано в 1963 году как центр совхоза “Выдрей”

НОВОРОТЬЕ. НАВАРОЦЦЕ – д. в Стасевском с/с. на границе с Витебским районом. В межевом документе 1641 года упоминается “Красынь Новоротневский”

1. Наворотень – народное название улья-колоды из цельного куса дерева с дуплом.

2. Народная этимология выдвигает версию от прозвища Новы рот, т.е. едок, ещё один рот в семье, который нужно кормить.

НОВЬ. НОЎ – д. в Яськовщинском с/с. Такое название деревня получила после революции. «Мечта-лось, наверное, людям, что после смены названия жизнь в деревне пойдёт по-новому», - вспоминает жительница д. Новь В.А. Шашкова. До этого деревня называлась Вшивка, по-белорусски Ушыўка. Одноимённая деревня была и в Велешковичском с/с. Местные жители говорят, что в колодцах было много колодезных вшей, поэтому поселение так и назвали.

А вот Л. Успенский в своей книге «Имя дома твоего» (с.185) приводит пример из Новгородской летописи, описывающей страшный голод 1128 года: «... ядаху люди лист липов..., ушь, мох, кони-ну...», -и считает. Что ушь – это трава лебеда. От этого слова в Москве образовалось название Уши-

вая горка, т.е. высокое место, поросшее «ушью» - лебедой, которую народ, забывший первоначальное

значение, затем переименовал во Вшивую горку. Возможно, тоже самое и с названиями наших деревень.

ОРДЕЖ. ОРДЗЕЖ – д. в Высочанском с/с. В «Списке населённых мест Витебской губернии» 1906 го-да – фольварк Ордеж на ручье Ордеж, притоке реки Ордежанка.

В основе всех этих топонимов - балтское слово ardas (ardac) - раздел, рубеж, спор.

Народная этимология приводит такое предание. Деревня возникла в том месте, где во время войны 1812 года М.И. Кутузов вручал орден отличившимся в сражении.

ОСИПОВО, ОСИПОВЩИНА, ОСИПЕНКИ. АСИПОВА. АСИПОЎШЧЫНА. ВОСЬПЕНКІ. – деревни в Крынковском, Стасевском и Бабиновичском с/с.

1. В основе всех этих названий имя Осип, славянский вариант имени Иосиф. Земли нынешней деревни Осьпенки принадлежали пану Иосифу. На карте 60-х годов XX века значатся Воспинцы, т.е. как бы целый клан, род

2. Выспой в народе называли небольшой, чаще песчаный, остров.

3. Воспа, воспица – болезнь оспа и отметины от неё – оспины, осьпины.

ОСТРОВ. ВОСТРАЎ – д. в Горбовском с/с., рядом раньше были деревни Верхний и Нижний Остров, в Добромыслинском с/с – Остров, в Крынковском – Островщина..

Островом на Беларуси часто называли и землю, поле среди леса, болота, которую предки отвоевали у природы и обработали. А поселения возле таких островов получали название Остров. Таких названий много на Беларуси. Наша сохранившаяся деревня расположена среди обширных болот, возможно здесь название от слова с его основным значением.

ПАРИХИ. ПАРЫХІ – Д. В Добромыслинском с/с. Происхождение достоверно выявить не удалось, поэтому приведём предположительные версии:

1. Место, где всё «порыто». Т.е. разрушено или наоборот, прорывали речичье – искусственное русло реки.

2. Пароха – народное, диалектное название пахотной земли, которая не обрабатывается.

3. Параха, Паруха – разговорные формы имени Прасковья. 4. Поречье – место у реки, а паричи – жители поречья.

ПАЦЕВО. ПАЦАВА – д. в Яськовщинском с/с

1. Пац – разговорная форма имени Ипатий (бел. Іпаціў) Пацево – принадлежащее Пацу.

2. Пац – диалектное название крыс.

ПЕРЕМОТ. ПЕРАМОТ – д. в Добромыслинском с/с. Белорусский языковед В.А Жучкевич считал Перемонт неповторимым названием, происхождение которого выяснить невозможно, и предполагает,

что это трансформация балтской фамилии типа польской Жигмонт.. В основе действительно фамилия, причём претерпевшая трансформацию.

В межевых документах 1848 года упоминается сельцо Пиороманть недалеко от местечка Добро-мысль, принадлежащее Станиславу Антоновичу Пиоро и жене его Магдалине Викентьевне Пиоровой. Еще в XVIII веке Пиоро владели окрестными землями. Вот их фамилия и лежит в основе названия.

Вторая часть – мант, -монт могла означать «маёнтасть» т.е. имение. Со временем непонятное Пи-оро превратилось в привычное Пере-. Кстати, старожилы говорят, что прежнее поселение находи-

лось в другом месте, ближе к Сутокам, а нынешнее вначале называлось Новый Перемонт. В “Слоў-ніке назваў населенных пунктаў Віцебскай вобласці” Я.Н. Рапановича (с.306) ещё написано Пиоремонт, Пиэрамонт.

ПНЁВО. ПНЁВА – д. в Велешковичском с/с, в начале века –имение Пнёво, в Горбовском с/с была деревня Старый Пень

1. От слова пень, которое могло обозначать и пнистое место, а могло и быть дохристианским именем Пень

2. Пын – старославянское название пристани, белорусское – остановленного течения, однокоренные слова “спыніць, перапынак.”

ПОГОСТИЩЕ. ПАГОСЦІШЧА – д. в Крынковском с/с. . Уже в 1527 году упоминается в

историче-ских документах Погостище: здесь была церковь Св. Николая. Оно есть на карте Витебского повета конца 16 века. 15 октября 1641 года шляхтич Григорий Богомолец составляет завещание, в котором просит похоронить его “ в маётности моём Погостицах”.

В 1720 году владельцем земель был иван Погостцкий. В межевых документах 1848 года упоминается сельцо Погостицы, в “Списках населённых пунктов Витебской губернии” 1906 года – имение По-остище.

Сегодня в Белоруссии 10 деревеньс названием Погост, Погостище. Суффикс –ищ(е) указывает на то, что здесь был погост.

Вначале погост – это пункт остановки и сбора дани –“гостинцев”, куда съезжались купцы – гос-ти, здесь велась торговля – гостьба. Одно время погостами называли крупные поселения. Затем, при христианстве, погосты стали центрами сельских общинс церковью и кладбищем.

Затем, с 16 века, они стали отмирать и остались лишь в названиях –топонимах. Слово погост осталось только в значении сельское кладбище

Уладзімір Бандарэнка
ПАГОСЦІШЧА

Госць-гандляр, маё пагасцішчане-
Разумеіце назву гэтак
Ад Парыжу – толькі парыжане,
Ад агню – адны агнічышчане.
Так ад веку ўсё было і будзе.

Уладзімір Лісіцын
ПАГОСЦІШЧА

Завітаў бы я на Пагосцішча,
У лясочку б пагасціў.
Я б да той рачулкі госцейкам,
Як да маці зачасціў.

Ой, Пагосцішча, Пагосцішча!
На пагошче узрасло...
Ці яшчэ за мною гоніцца
Жураўлінае вясло?

ПОЛЁНОВКА. ПАЛЁНАЎКА - д. в Велешковичском с/с.

1.Пал – народное название места, где сгорел лес.
2.Паль – старинный межевой знак.
3.По льну – эти места всегда славились льноводством
4.Рассказывают, что называлась эта деревня раньше Наполеоновка: во время войны 1812 года здесь стояли французские войска. Но выговаривать такое сложное название простым людям было трудно и переделали в Палёновку. (Белая Русь. Гісторыя Беларусі ў легендах і паданнях. – с.152).

.Краевед Гончарова А.Г. рассказала несколько иную версию: Палёновкой Наполеоновку стали называть после того, как местные крестьяне подожгли стоянку французов.

ПРОНСКОЕ. ПРОНСКАЕ – д. на шоссе Витебск - Смоленск недалеко от Заольши.

Нынешний овраг с ручейком возле центрального универсама и дома быта раньше был рекой Проня, уходящей от Лиозно на восток, на берегу и возникла деревня. Проня – уменьшительная форма имён Прохор, Прокоп (Прокофий).

ПУНИЩЕ. ПУНИШЧА – Д. В Лиозненском с/с.

1.В основе слово пуня – сельхозпостройка для хранения сена и соломы. Слово это пришло к нам из литовского языкаб пуне – то же что овин, рига и употребляется на Витебщине и сегодня .Суффикс –ище указывает на место, где стояла пуня.

2. Пуня – разговорная форма имени Прасковья.

ПУШКИ. ПУШКИ – Д. В Лиозненском с/с на реке Черница. Мы пытались выявить различные версииэтого вроде бы простого названия, а оказалось это непросто

- 1.Отдохристианского белорусского имени Пух.
2. Пушка – разговорная форма имени Пульхерия.
3. Пушок – ржаная мякина, которую добавляли в хлебю
4. Пушок – от слова пух.

5. А потом Игнатик О.В., пушковский библиотекарь, привезла нам рассказ Левенковой Е.Р., старожила этих мест. До 1941 года деревня называлась Черницы, а когда сюда вошли немцы, то с обеих околлиц деревни они поставили указатели PUSCHKI. Говорят, они опирались на карту времён первой мировой войны. То ли здесь был обозначен стратегический объект с пушками, то ли была опушка леса. Немцев прогнали, а вот название деревни так и осталось Пушки.

ПЫЖИ .ПЫЖИ – д. В Стасевском с/с. В «Списках населённых пунктов Витебской губернии» 1906 года значится деревня Пыжи на реке Пыжанка. Пыж – так в народе называли низкорослого человека. Или от названия речки или от этого прозвища возникло наименование деревни.

РЕУТЫ. РЭУТЫ – д. в Велешковичском с/с. Деревни с такими названиями есть в Браславском и Верхнедвинском районах, но в “Слоўніке назваў населеных пунктаў Віцебскай вобласці “Я.Н.Рапановіча – с.322, 337 они по-белорусски называются Рэуты или Рэвуты, а вот наши - Равуты . Поэтому можно предположить:

1.Реут. Рэвут – народное название колокольного звона, звонаря.

2.От белорусского равы - рвы– неровное место. В Ковалёвском с/с была деревня Заровляны.

В 1884 г.имением Мальково владела помещица Реут А.И.Эта фамилия и сейчас довольно распространена.

РЕЧКИ. РЭЧКИ – д. в Крынковском с/с. Упоминается в межевых документах 1848 года . Деревня стоит на реке Выдря, а в прошлом , несомненно, были здесь и другие реки, теперь уже пересохшие.

РОЗУМОВО. РОЗУМАВА – Д. В Добомыслинском с/с. В основе или дохристианское довольно распространённое имя Разумник, разум или прозвище достойного человека. Разумово – принадлежащее Разуму.

. РУБЕЖНИЦА. РУБЯЖНИЦА - д. в Яськовщинском с/с на реке Рубежница, притоке Мошны. В Велешковичском с/с была д. Рубеки. Балтское robeza - граница. Рубежом в старину называли и просеку, и границу землевладений, и древний межевой знак. А река и деревня находились на рубеже Могилёвской и Смоленской губерний. И сейчас рядом граница с Россией. До революции деревня принадлежала барону А.А. Эльснеру –Черноручьскому, проживающему в д. Черноручье.

РУБЛЕВО. РУБЛЕВА – деревни в Бабиновичском и Добромыслинском с/с

1.От слова рубить – поселение, возникшее на вырубке.

2.Хаты строились из рубля. Рубель – вырубленный лес (В. Юревич)

Две версии местных жителей записала бабиновичский библиотекарь О.А.Еленцова :

а/ Земля досталась хозяину очень дёшево, за рубли;

б/ Дома в деревне находились очень далеко друг от друга, деревня была как бы разрублена на части.

А может, жил в этом поселении человек по прозвищу Рубель, и земля была его – Рублёва.

РУДАКИ. РУДАКИ – Д. В Крынковском с/с

1.От дохристианского имени Рудак или прозвища рыжеватого человека.

2.Рудаки – участки земли с рыжей, рудой землёй.

3. Рудец - крыница с рыжей водой.

4.Поселение вблизи Рудни – предприятия по выработке болотной руды.

РЫЖИКИ. РЫЖЫКИ – д. в Бабиновичском с/с.

1.От прозвища рыжего человека.

2.Место славилось грибами рыжиками.

3. Крыши домов в деревне были покрыты соломой, которая «рыжела», и поселение было видно издали (библиотекарь О. Еленцова).

СВИРБЫ. СВІРБЫ – д. в Стасевском с/с.

Одно из сложных названий, этимология которого не ясна. Попробуем изложить предполагаемые версии: 1. От финно-угорского свирайс – глубокий.

2. Свирия, Свирид, Свирба – разговорные формы имени Спиридон.

3. В основе корень вир – место, где часто тонули люди, всякое неизвестное место (И.Я. Яшкин)

4. Свірыбый – народный вариант слова свирепый, свирб – прозвище злого, угрюмого человека.

5. Сварбець – испытывать сильный зуд, свирбит – зудит.

6. Свірэпа – диалектное название сорняка сурепки.

СЕЛО. СЕЛИЩЕ. СЯЛО. СЯЛІШЧА – д в Добромыслинском і Ковалёвском с/с. Названия с корнем сел самое распространённое для сельских поселений Витебщины. В Стасевском с/с было Староселье, в районе есть Новое село и Великое Село. Главным отличием села от деревни на Беларуси и Руси было наличие церкви. Начиная с 4-5 веков селищем называли неукреплённое поселение в отличие от городища, а позже – построенное на месте старого.

СИМОНОВО. СИМАШКОВО. СИМАНОВА. СИМАШКАВА – д. в Велешковичском и Крынковском с/с, в последнем была ещё и д. Симаки

1. От имени Семён, Симон и его производной формы Симашко.

2. Семаш, Семак – дохристианское имя седьмого ребёнка в семье.

СЕТИЩЕ. СЯЦІШЧА – д. В Ковалёвском с/с. Этимология неясна! Возможно, здесь мастерили рыболовные сети. 2. От сельхозпостройки асеть для сушки льна и зерновых. 3. От зарослей ситняка – вида осоки.

СИТНО. СІТНА – Д. В Горбовском с/с на берегу одноимённого озера. Ситник, ситняк – народное название при озёрного растения, вида осоки.

СЛАБОДА. СЛАБОДИЩЕ. СЛАБАДА. СЛАБАДЗІШЧА – д в Лиозненском и Добромысленском с/с. Слободы были в Крынковском и Лиозненском с/с. Сегодня на карте Витебщины 40 населённых пунктов носит имя Слобода. Слобода – это специфическое поселение в 16-18 в.в., жители которых освобождались от налогов и податей и не знали крепостничества, а занимались ремёслами. В исторических источниках значится, что существовали они в основном в восточной Белоруссии. В 18 веке они в основном превращаются в деревни и остаются лишь в названиях. На карте 60-х годов 20 века д. Слободище носила и второе название – Капустино.

СМОРОДИНО. СМАРОДЗІНА – д. на шоссе Лиозно – Витебск рядом со Стасево. В начале 20 века значится на ручье Смородин. Название это может происходить:

1. От кустарника смородина. 2. Смуродно – славянское, древне-белорусское – вонь, смрад.

Ручей мог быть со стоячей, вонючей водой.

3. Смуродь – так унижительно называли на Беларуси евреев (языковед Насович)

СОЛОВЬЁВО. САЛАЎЁВА – д. в Крынковском с/с. В “Списках населённых пунктов Витебской губернии” 1906 года значится усадьба и лесная дача Соловьёво в Высочанской волости. 1. Соловей –

Дохристианское имя, встречающееся в документах, распространённая фамилия, прозвище человека.

2. Местность могла быть богата соловьями-певунами.

СОСНОВАЯ НАСПА. СОСНАВАЯ НАСПА – д. в Крынковском с/с. Напспа – это лес, который рас-тёт на краю поля, сосновый лес. В Бабиновичском с/с была д. Сосонки, в Лиозненском – Сосонье.

СТАНИСЛАВОВО. СТАНИСЛАВОВА – Д. В Лиозненском с/с, в начале 20 века – имение. Раньше называлось Владиславово. Говорят, что по-Оновому его назвал пан Станислав в свою честь.

СТАРИНА, СТАРЫНА (Крынковский с/с), **СТАРИНЫ, СТАРЫНЫ** (Лиозненский с/с), **СТАРЬ, СТАР** (Добромыслинский с/с). Три деревни Старина были в Крынковском с/с, Старинки – в Велешковичском и Горбовском с/с, Старь – в Велешковичском. Д. Старина упразднена в 2008 году

Когда лесные земли беднели, люди перебирались на новое место, осваивали его, и оно получало название новина, а старое – старь, старина. От них и возникли названия поселений Старины и Нови-ны. Деревня Новины тоже была у нас в районе.

СТАСЕВО. СТАСЯВА – центр одноимённого сельсовета на шоссе Лиозно-Витебск. В начале века деревня стояла на реке Стасевка, на карте 1926 года значится Стасьево. Стас, Стась – очень распро-странённое на Беларуси имя, уменьшительная форма имён Станислав, Анастас, Ефстафий, Остап.

СТЕПАНЕНКИ. СЦЯПАНЕНКІ - д. в Бабиновичском с/с. Говорят, стоял здесь когда-то Степанов хутор, вокруг которого расселилась родня, сваты: степаненки, вот и деревню так назвали.

СТРОГАНЫ. СТРАГАНЫ – д. в Ковалёвском с/совете, в начале XX века – усадьба Строги

1. Строган – а) дохристианское имя-прозвище (М.В.Бирила); б) прозвище чутко слышащего, осторожного человека; в) строган, струган – так звали человека с бритым лицом, без бороды, которую в то время скоблили, строгали.
2. Струга – славянское – ручей, заросший травой
3. Струг – а) приспособление для скобления шкур, нож с двумя ручками; б) деревянное судно для плавания по рекам в 11-18 веках.
4. Строка – слепень, овод, прозвище назойливого человека (Ю.Федосюк). В Строганах жил поэт и фольклорист А.Ф. Рыпинский, в своих письмах из имения он помечал, что отправлено оно не из Строганов, а - из Строканов.

СУТОКИ. СУТОКІ - д. в Добромыслинском с/с., раньше одноимённая была и в Яськовщинском с/с. На севере Беларуси - 18 поселений Сутоки.

Так называется место, где сливаются “сутыкаются” 2 реки. В нашем случае - это Мошна, Черница и Скулянка (Оцколвлянка)

ТАРАНЕНКИ. ТАРАНЕНКІ – д. в Яськовщинском с/с.

1. Таран, таранка – рыбка, вид плотвы. Слово могло выступать прозвищем, сейчас довольно часто встречается фамилия Таран.
2. Тарановка – большой тёплый платок (Шкраба І. Самабытныя словы)

ТИТОВО. ЦІТОВА ТИХОНОВО. ЦІХАНОВА – д. в Велешковичском и Добромыслинском с/с.. В основе имени Тит и Тихон. Тихоново имело и второе название – Сорочино, деревня упразднена в 2008 году..

ТОЛПА. ТАЎПА – д. в Ковалёвском с/с., сейчас в ней никто уже не живёт, в 2008 году упразднена..

1. Слово толпа - не белорусское, у нас – натоўп, но, может, оно и лежит в названии топонима в значении толока, много людей, совместная работа
2. Толпа – диалектное название праздника Красная горка(на Пасху).
3. Таўпека - так в народе называли бестолкового человека.
4. Таўпа – то, что толкли толкачом. Например, растительное сырьё для дубления шкур.
5. Тарпа – диалектное название торфа.

ТУПИКИ. ТУПКИ - Д. В Яськовщинском с/с

- 1.** Тупик – а) имя-прозвище, встречающееся в старых документах Беларуси. Б) нож-тупик – приспособление для обработки шкур.
- 2.** Деревня находится в очень глухом месте, в самом углу, в тупике.
- 3.** Тупко – топкое место.
- 4.** Тупки – утопанный ходьбой (Шкраба И.Р.)

УНО. УНА. ВУНА – д. на шоссе Витебск-Лиозно в 6 км. От Лиозно, в начале XX века – имение

Уно .Этимология этого названия не выяснена, происхождение считают и финно-угорским, и балтским.

1. Старославянское оуне – лучший; **2.** Латышское яуна – новое поселение;

Есть и легенды об Уно. 1. Заплутались 2 человека. Темно уже стало, шли они, шли, и вдруг увидели впереди огонёк. Закричал один другому: «Вуна, вуна!». С тех пор это поселение так и называется. (Гончарова А.Г., методист ЦБС)

2. Когда Екатерина II путешествовала по старому Екатерининскому тракту, перед въездом в Витебск она ночевала, отдыхала и приводила себя в порядок в специально выстроенном для неё домике. Стоял он один у дороги. А сопровождал императрицу в поездках слуга-молдаванин. Он и назвал это место по-молдавски уно, что значит один. Потом вокруг поселились люди, и деревню называли Уно. А домик этот и сейчас сохранился.

Легенду рассказала библиотекарю Адаменской библиотеки Кравцовой О.В. жительница Уно Колышкина Н.П. В Уно действительно сохранилось здание почтовой станции. А если собрать все легенды, то окажется, что Екатерина II очень часто посещала Лиозненскую землю.

ХОТЕМЛЯ. ХОЦЕМЛЯ – Д. В Крынковском с/с, значится ещё на карте Витебского повета конца 16 века, здесь же находилась деревня Хотани.

- 1.** Для славянских языков характерен формант –мель, -мля, который означает сборище: Бегомль, Лукомль, Наровля. В Речицком районе есть озеро Хотемля, В Буда-Кошелёвском – река Хочимля.
- 2.** Старославянское хотько, хотень - начало поселения по желанию большинства. Облюбовали люди место, “похотели” здесь жить.
- 3.** Хотьба, хотова – белорусское диалектное – почин, новина.. В могилёвской области есть город Хотимск.
- 4.** Хотька – дохристианское имя-прозвище.

ЧЕРКАСЫ. ЧАРКАСЫ - д. в Крынковском с/с. В Беларуси в 16-17 веках черкасами называли переселенцев-малороссов, т.е. украинцев .(Беларуская мова. Энцыклапедыя.- с.633)**ЧЕРНЫШИ. ЧАРНЫШЫ** - Д. В Крынковском с/с.

Черныш – а) прозвище смуглого или черно-волосого человека; б) птица семейства бекасовых.

ЧЕРНИЦЫ. ЧАРНИЦЫ – деревня в Лиозненском с/с на реке Черница. В начале 20 века была ещё и одноимённая усадьба, а до войны д. Пушки тоже называлась Черницы. Название произошло от реки, а вот гидроним этот восходит к нескольким версиям:

- 1.** Чарницы белорусское – черника;
- 2.** Чернец – монах, черница – монахиня;
- 3.** Черница – река с тёмной, чёрной водой, берега которой поросли вербой, ольхой, т.е. чёрными деревьями, чернолесьем.

Есть о деревне и легенда. Жила лет 600 назад женщина, собирала травы, варила зелья, водилась с нечистой, творила заговоры, много зла людям делала. Все её боялись и прозвали Черница за её чёрные дела. Попросили как-то люди деда-ведуна с ней справиться, но не

сумел дед – сам заболел. Полюбила Черница красавца кузнеца Мартына. Тот не знал, как от неё избавиться, терпел долго, а потом накопал ям, в которые налилась дождевая вода. Прикрыл он эти ямы ветками, вышел из кузницы да как закричит: «Чего тебе от меня надо?» Побежала Черница да и утонула в яме. Место с тех пор называется Черницы (Віцебшчына ў легендах і паданнях.- с.234)

ЧЕРНОРУЧЬЕ. ЧАРНАРУЧЧА - д. в Лиозненском с/с, в начале 20 века имение Барона Эльснера. До сих пор протекает по деревне Чёрный ручей с тёмной водой, от которого и произошло название поселения.

Пужлис Я.
ЧЕРНОРУЧЬЕ.

Не назвать ли тебя лучше
Родником, моё Черноручье?
Здесь такие текут криницы,
Что из каждой захочешь напиться,
Ключевой водой умыться
И родной земле поклониться.

Ну какое же тут Черноручье?
Это жизни родник могучий.

Есть и легенда. Когда-то люди искали место, где поселиться. Их внимание привлекли три ручья, впадающие в речку Рубежница с чистой водой, но вот при взбалтывании вода становилась чёрной от торфяного дна., Поэтому поселение назвали Черноручье. Записала местный библиотекарь Н.В, Иванова

ЧИКОВЩИНА. ЧЫКАЎШЧЫНА – д. в Крынковском с/с. До 30-х годов 20 века здесь был хутор, куда в период коллективизации сселили окрестных хуторян.

1. Чыкаука – народное название зыбучего болота.
2. Чикун – диалектное прозвище а) хромающего человека, б) медлительного, “які чыкаецца”.
3. Местная жительница Николаенко А.К. рассказала, что в основу названия легло прозвище чикальщик, т.е. медлительный человек

ШАРИКИ. ШАРЫКІ. ШЕРКИНО. ШЭРКІНА - деревни Стасевском с/с. Белорусы часто путали буквы с и ш, употребляя их одна вместо другой. Поэтому версий про эти две крохотные деревни выявилось много:

1. От финно-угорского *sar* - ручей, *sara* – разветвление.
2. От балтского *saro* – бурый, рыжий. У Двины есть приток Сарья – река с рыжей водой.
3. Серик, Серко – дохристианское имя-прозвище.
4. Серики – народное название травы пастушья сумка.
5. Серка -топор (сякера, секира) для выдалбливания бортей.
6. Шарак – верхняя одежда из серого сукна, шары – серый с коричневым оттенком
7. Шараки – так называли на Беларуси мелкопоместное дворянство, шляхту, за то, что они носили не белую, как белорусы, а серую «шэрую» одежду.

ШАХИ. ШАХІ - д.в Лиозненском с/с. В документах начала XX века встречается и написание Шихи.

1. Шаха – сельхозпостройка на столбах
2. Шах – прозвище от звукоподражания шах, означающего что-то энергично делать, издавать отрывистый звук.
3. Шаха – то же что белорусское шаша, т.е. шоссе
4. Легенда Давно это было. В армию тогда забирали надолго, возвращались не все. Вот один солдат вернулся на родину, немолдой, седой, израненный, но не калека, много работал. За время службы он повидал многое, поэтому сельчанам давал много добрых советов, вообще любил поговорить. Прозвали его Шах. Своих детей у него не было, взял он себе двух сирот.

И х тоже стали звать Шахи, а потом и деревню так назвали. (Вицебшчына ў легендах і паданнях.-с.237-240)

ШЕВЕЛИ. ШАВЯЛІ - д. в Ковалёвском с/с

- 1.Шавель –а) диалектное – место, где рослес, который шёл на дрова Яшкин И.Я.)
- б) разговорное – сброд

ШВЕДЫ. ШВЯДЫ – д в 2 км. от Крынок. Во врем войны Речи Посполитой со Швецией и Северной войны шведы захватили все земли севернее Западной Двины. В 1700 году войска Карла I Ушли на Москву через Могилёв, Витебск, Смоленск. К событиям этого времени и восходит название Шведы.

ШЛЕХОВО. ШЛЭХАВА – д. В Яськовщинском с/с.

1. От шлях – дорога
2. От шлэх – разговорное – отходы, рвань (Бирила М.В.)
3. Принадлежащее шляху, т.е представителю шляхты.

ШНИТКИ. ШНІТКІ – д. в Крынковском с/с, в начале XX века значит на одноимённом ручье. Шнитки (снитки) – а) трава, растущая на пролесках (В.М.Бирила), б) народное название трав сныть и медуница.

ШУГАЁВО. ШУГАЁВА – д. в Крынковском с/с.

- 1.Шугай – а) прозвище быстрого человека, б) армяк, крестьянская одежда
- 2.Шугать – народное - а) гореть, пылать ,б) быстро расти
- 3.Шугаться – разговорное – качаться на качелях.

ШУМЩИНО. ШУМШЧЫНА – д. в Стасевском с/с.

1. Шума –а) древнебелорусское – лес.(Беларуская мова – с.635),б) прозвище шумного человека

ШУСТЕВО. ШУСЦЕВА – Д. В Велешковичском с/с

- 1.Шуст, шуста – а) прозвище шустрого человека, б) мох, которым обрастают пни в приспособление для заглаживания неровностей
- 2.Шусто – местечко (Бирила В.М.)

ЯКУБОВЩИНА. ЯКУБАЎШЧЫНА – д. в Яськовщинском с/с. В основе – белорусское имя Якуб, форма имени Яков. О деревне существуют легенды:

1. Был у пана крестьянин Якуб, Хозяин его очень ценил, потому что был Якуб и конюхом, и коновалом, и лекарем... А вот жена у него была ужасно сварливая. Пану жалко было расстаться с селянином из-за жены, и построил о им в лесу за деревней хату и приказал им там жить. Так и пошло с тех пор: Якубов Лог, Якубова лагчына, Якубовщина (Белая Русь – с.164 – 165).

2. Давно это было. Одна седая старина тому свидетельство. Поведился злой чародей на празднике Купалье, когда собиралось на берегу реки много народу, появляться и забирать себе самую красивую девушку. Так было много лет. А потм взбунтовались местные хлопцы во главе с Якубом и убили злого чародея. С того времени никто больше не тревожил девчат, а безымянное поселение назвали Якубовщина. Легенду записала ученица Первомайской школы Г. Карпекина

ЯСЬКОВЩИНА. ЯСЬКАЎШЧЫНА - центр одноимённого с/с, в начале века фольварки Малая и Большая Яськовщина. В основе – белорусское имя Ясь, Яська.

Вот какую поэтичную легенду о родной деревне рассказала яськовщинскому библиотпкарю Саламатиной Е.А. её мать Шалупкина А.М., умершая в 1990 году. Так это было или нет, но слышали старые люди, как им рассказали про деревню Яськовщина их бабушки, откуда пошло её название. Давно это было. Жил когда-то в этих местах состоятельный человек по имени Василёнок. Хозяйство у него было большое. Земли много, поэтому держал он работников. И была у него красавица дочь Яся – Ядвися. Отец не мог на неё налюбоваться. И надо же было дочке

влюбить в отца работника.. Да недолгой была любовь: узнал об этом отец. Хлопца отдали в солдаты, а бедную Ясю сосватал отец в далёкий край за пожилого селянина. Да не сгинула его Яся, Яська, Ясечка. Постороил хату и жил бобылём до конца своего. Хутор так извали Яськово, А потом, когда вблизи стали селиться другие люди и возникла деревня, стала она называться Яськовщина.

3. РЕКИ



В древности дороги, пути сообщения для человека были чудом, драгоценностью, почти святыней.

Главными дорогами были реки. Их называли Божьи дороги, им поклонялись. Реки были широкие, полноводные, судоходные. Именно по рекам проходил знаменитый торговый путь “из варяг в греки”. Где нельзя было проплыть- суда перетягивали волоком, где нельзя было перебраться – чинили переправы.

Люди селились у рек, а возле переправ возникали самые первые и самые крупные поселения.

Названия рек - это самые ранние топонимы, позволяющие много узнать о прошлом. В их основе – балтские, финно-угорские, тюркские, славянские корни, которые означают физико-географические характеристики, оттенки воды, прибрежные растения. Смогла девушка пережить разлуку, стыд и страх – пошла к озеру и утопилась, даже тело не нашли.

Раньше реки были не только полноводнее – их было намного больше. Сейчас многие уже пересохли, а ещё в начале прошлого века на карте района значатся Коровяк, Чистяк, Пыжанка, Рудница, Сухая Поленница, Избышка, Стасевка. Через Лиозно помимо Мошны протекали два её притока - речки Проня (теперь овраг между комбинатом “Дабрабыт” и магазином “Берёзка”) и Бобровая(нынче ручей у магазина №2)

Поговорим о существующих сейчас реках.

АЦКОВЛЯНКА - см. река Скулянка

БРЫЖОВКА. БРЫЖОЎКА - левый приток Мошны протяжённостью 15,8 км. Течёт от не существующей уже деревни Зосино Яськовщинского с/с до д. Бесково через Гушино, Горяне и др..

1. Литовское *brazes* –шевелиться, бежать;
2. финно-угорское *бержас*, польское *бржеза* – берёза;
3. от слова брод – переправа, английское *бридж* – мост;
4. брожжа – диалектное название можжевельника;
5. бружежник – народное названия кустарника жимолость;
6. брыгаўка – в бассейне Западной Двины так называли шест для плота.

ВЕРХИТА. ВЯРХІТА – начинается в Дубровенском районе, течёт по Лучёсской низине, впадает в озеро Зеленское. Длина – 28 км.. Название означает – река, протекающая по возвышенности среди болот. Некоторые учёные считают, что Верхита – это Лучёса в её верхнем течении.

ВЫДРЕЯ. ВЫДРЭЯ - правый приток реки Суходровки, начинается у д. Погостище, впадает в Ольшу (название реки Суходровка в её верхнем течении), протяжённость – 10 км. На некоторых картах значится как Выдрейка. О значении названия см.: деревня Выдрейка – с.15

ЗАОЛЬШАНКА (ОЛЬШАНКА). ЗААЛЬШАНКА АЛЬШАНКА - левый приток Черницы, начинается в Руднянском районе Смоленской области, устье – у д. Дрозды. Длина – 17 км.

В основе – слово ольха (балтское ольс), Река в зарослях ольхи.

ЛОСОСИНА. ЛАСАСІНА – правый приток Суходровки, начинается в Витебском районе, устье – у д. Бураки. Длина – 30 км.

От рыбы лосось. Этой ценной рыбы раньше в бассейне Западной Двины было очень много, а в районе города Велиж находились крупные нерестилища лосося.

Уладзімір Бандарэнка
ЛАСАСІНКА

Блісне востранькая спінка-
Рыбка чуйная нырне.
Ласасінка, Ласасінка,
Не бярэдзь ты душу мне.

Побач вёска Ласасіны,
Дрэмле ў спякоце гай.
Спяць бярозы і асіны –
Гэта Віцебскі мой край.

ЛУЧЁСА. ЛУЧОСА – самая крупная река нашего района, левый приток Западной Двины. Начинается в озере Зеленском (Бабиновичи), Длина – 90 км., имеет много притоков.

От лука, излучина – извилистая река. Балтское -оса – живая, шустрая.

МОШНА – река на которой стоит Лиозно, правый приток Черницы. Начало – у д. Шеркино, устье – у д. Сутоки. Длина – 33 км., имеет притоки Рубежница, Скулянка, Брыжовка, в её бассейне - крупное озеро Буёвское.. Название Мошна в Витебской области носят 2 озера и болото.

1. Основная версия – от мох (х-ш) на. Речка течёт среди мхов и болот.

2. Мош – финно-угорское – пчела (Полякова Е.Н. Из истории русских имён и фамилий. – с.136)

3. Река была судоходной, по ней ходили баржи, на которых купцы перевозили грузы, пополняли казну (мошну) государеву и свою. Есть легенда: однажды богатый купец уронил в реку свой кошелек (мошну) с деньгами.

ОРДЕЖАНКА. АРДЗЯЖАНКА – левый приток Суходровки, начинается у д. Сосновая Наспа и впадает в Суходровку в Витебском районе. Длина – 16 км. Неподалёку расположена деревня Ордеж, был одноимённый ручей, а в Ленинградской области протекает река Ордеж. В Витебской области есть река Одров, озёра Ордышево, Ордово, Ордосно..

Все эти названия происходят от балтского слова ardas – раздел, рубеж, спор.

ОРДЫШЕВКА. АРДЫШЭЎКА – левый приток Лучёсы, вытекает из озера Ордышево, впадает в Лучёсу у не существующей уже д. Кучинщина. Длина – 16 км.

1. см. река Ордежанка

2. Ордыш – так в 13-14 веках называли на Смоленщине земли, зависимые от орды.

3. Орда – диалектное – зыбучее боло. Длина – 15 км

4. Ардыш – народное название можжевельника.

5. Ордаш – в 18-19 веках – поташ высшего сорта.

6. Ардаш, ордаш – дешёвый шёлк, привозимый с востока.

ПОЛОВЕЦ. ПАЛОВЕЦ - приток реки Вымнянки, начало - у не существующей уже д. Куряки, устье – в Витебском районе.

Рекам часто давали название по цвету воды. Половец – от половый, то есть тёмно-жёлтый, такой цвет воде придают глина и песок. А вот в верхнем течении река называется Чарна – река с чёрной водой.

РУБЕЖНИЦА. РУБЯЖНИЦА - левый приток Мошны, начинается у д. Шলেখово, устье – в 1 км. от Лиозно. Длина – 19 км. Происхождение названия – см. д. Рубежница.

РУДИЦА. РУДНИЦА. РУДЗІЦА. РУДНІЦА - небольшая река, вытекает из озера Шелохово.

1. Речка с рыжей – рудой- водой.
2. Рудница – небольшое предприятие по выработке болотной руды.

СКУЛЯНКА. АЦКОВЛЯНКА. АЦКАЎЛЯНКА – правый приток Мошны, начинается у д. Конашково, устье – у д. Сутоки, где сливаются вместе три реки : Скулянка, Мошна и Черница. Длина – 15 км..

Как только ни называли эту речку: Цкулянка, Оцколянка, Осковлянка. Это название – пример того, как непонятное слово народ заменил привычным и понятным.

Первоначальное название Ацковлянка, в основе которого балтские корни akis, aklas – литовское – болото, озерцо. Acs - латышское – открытое окошко с водой на болоте. Так считает Катанова А.М. в работе “Праблемы заходнедзвінскай гідраніміі”// Беларуская анамастыка .-с.12.

Затем местные жители стали говорить Цкулянка, которая трансформировалась в Скулянку. Аналогично тому как литературное белорусское адкуль в разговоре заменяют диалектным скуль.

И сегодня эта речка в окрестностях Суток зовётся Ацковлянка, в Зубках – Цкулянка, а выше к истокам Скулянка. На реке стоит деревня Ацковая, этимология названия которой связана с рекой.

СУХОДРОВКА. СУХОДРАВКА. СУХАДРОЎКА. СУХАДРАЎКА - правый приток Лучёсы, в верхнем течении называется Ольша(Вольша) – от балтского ольса – ольха. Начинается у д. Свирбы, устье – в Витебском районе. Притоки - Выдрей, Лососина, Ордежанка, В бассейне – озеро Шелохово. Длина – 66 км.

На карте Витебского повета конца 16 века значится Сухадорово, в 19-20 в.в. здесь были фольварк Суходрово помещицы Бржезовской – с мельницей, круподёрным заводом и корчмой и усадьба Сухо-дровка.

1. С первого взгляда очень просто: сухие дрова дали название реке . Но у Днепра есть приток Адров, есть озеро Ордовец, река Ордать. И учёные считают, что в основе этих названий балтские корни: или уже упоминаемые arda(s) – раздел, или druve – река, от которого произошло белорусское адроў – отвод для воды.

2. Суходревка – народное название кустарника жимолость.

УЗМЕНКА - 2 реки с такими названиями впадают в Зелянское озеро. Одна начинается у деревни Старины, длина её – 15 км, вторая – у д. Бондоры, длина - 7 км.

Узмен – небольшая возвышенность.

ЧЕРНИЦА. ЧАРНІЦА – правый приток Лучёсы, начинается в России, в Руднянском районе Смоленщины, устье - у д. Бабиновичи, притоки Заольшанка, Мошна, в бассейне – озеро Буёвское.

На реке создано Добромыслянское водохранилище. Длина – 74 км.

В Белоруссии 11 рек и озеро называются Черница и 2 реки Чернец. В наших чёрных реках вода бывает очень тёмной, почти чёрной от взвешенных в ней частиц болотной почвы и торфа. Другие версии названия смотри деревня Черница..

Участок реки от поворота на Сутоки до Добромыслей, где сейчас водохранилище, называется Волкость. Говорят, что целые валы костей остались здесь после прошлых битв то ли со шведами, то ли с французами. Неподалёку в лесу находятся древние курганы, которые в народе называют французскими, и уверяют, что это захоронения войны 1812 года.

Уладзімір Бандарэнка

ЧАРНИЦА

Чарніца, Чарніца, Лучосы сястрыца,
Дабро ты давала усім крывічам.
Я прагну з цябе, жыватворнай, напіцца...
Ты ўся асалода вачам.

Чарніца, Чарніца, Лучосы сястрыца,
У асоках струменіцца звонкая плынь,
Мінуўшчыны слаўнай святая крыніца,
Прастораў адвечных празрыстая сіль.

Александра Дагавіч

ЧЕРНИЦА

По нашим Пушкам протекает река.
Конечно, не очень она глубока.
Густые кусты обступают её
И дарят воде отраженье своё.

И сколько речушек таких вот течёт
У ас, в Беларуси, - никто не сочтёт.

4. ОЗЁРА



В Лизненском районе 5 крупных озёр.

БУЁВСКАЕ. БУЁЎСКАЕ - в бассейне Мошны, в 2 км. От Лиозно. На берегу д. Зубки. Вытекает ручей в Мошну. Недалеко находится деревня Буи, от которой и произошло название. Значение смотри с.17

ГРЕБЕНИЦКОЕ ОЗЕРО.ГРАБЕНИКАЕ ВОЗЕРА – другое название Михалиново. На берегу – д.Гребени-ки, рядом д. Михалиново, Названия свои озеро получило от них, а их значение см. в разделе «Деревни».

ЗЕЛЯНСКОЕ ОЗЕРО. ЗЯЛЯНСКАЕ ВОЗЕРА. БАБИНОВИЧСКОЕ ОЗЕРО БАБІНАВІЦКАЕ ВОЗЕРА.

Впадают реки Верхита и обе Узменки, вытекает Лучёса. В “Опыте описания Могилёвской губернии” 1864 года написано, что “Бабиновичи лежат на Зелёном озере”.

Зелёный у древних славян был цветом воды, поэтому можно предположить, что озеро назвали по цвету. Но в нашем районе все названия озёр связаны с деревнями. Деревня Заозерье дала название озеру Заозерскому, уже не существующему, как и озеро Высочаны. Рядом с Бабиновичами и озером существовала раньше д. Зеленуха.

Есть ещё версии: 1. От прозвища Зелянок – славянское- золотистый

2. От живущей в озере рыбы зеленушка, а на берегу птички зеленушка.

3. Бабиновичи издавна славились гончарным промыслом. Изделие из глины гляк, в котором настаивали лекарственные травы – зёлки - называли зеляник.

СИТНЕНСКОЕ, СИТНЕЦКОЕ ОЗЕРО. СИТНО. СІТНЯНСКАЕ, СІТНЯЦКАЕ ВОЗЕРА. СІТНА

На берегу деревня Ситно, давшая название озеру. Происхождение название см . с33

ШЕЛОХОВО. ШЭЛАХАВА = озеро в бассейне Суходровки, вытекает ручей Рудица. На берегу д. Зубаки, поэтому озеро часто называют Зубаки, а раньше рядом была д. Шелохово, давшая название озеру.

Шелохи – народное название камышей, которые под ветром шевелятся – шалохаюцца.

В деревне Чиковщина есть **БЕЗДОННОЕ ОЗЕРО.**

Легенду о нём рассказала жительница деревни Купаленко А., а записала в 1994 году Плавин-

ская. «Когда-то на том месте, где находится Бездонное озеро, стояла церковь, а рядом – усадьба злого пана-самодура. Много горя принёс он людям. Не было для него ничего святого, только богатство и разгульная жизнь его интересовали. Однажды в большой годово́й праздник ночью забрался он в церковь. Наверное, хотел что-то украсть. И только он вошёл внутрь, как раздался страшный гром, засверкала молния, и всё стало рушиться. Страшный крик услышали люди и увидели, что церковь исчезает, а оттуда и несётся этот крик. А на этом месте образовалось озеро. И назвали его люди Бездонное.

« На месте **БУРАКОВСКОГО БОЛОТА** было раньше большое озеро. На берегу стоял роскошный дворец, в котором жила княжеская семья. У князя и княгини не было долго детей, и наконец родился сын, единственный наследник княжеского рода. Был он всеобщим любимцем. И вот маленький князь утонул в озере. Горе родителей было безутешным, и мать в отчаянии воскликнула: «Пусть будет навеки проклято это озеро....

Много зим и вёсен прошло с той поры. Озеро стало мелеть, зарастать и превратилось в настоящее болото»

Рассказал эту школы Иванов К.И. А находящейся рядом



легенду завуч Кольшанской название болота получило от деревни Бураки.

5. ЛІТЕРАТУРА

1. Беларуская мова. Энцыклапедыя .- Мн.:Бел.Эн., 1994. – 654с.
2. Белая Русь. Гісторыя Беларусі ў легендах і паданнях. - Мн.:Юнацтва, 1999. – 303 с.
3. Бірыла М.В. Беларуская антрапанімія: (вып.2) - Мн.: Навука і тэхніка, 1969.- 251 с.
4. Віцебшчына ў легендах і паданнях. – Мн.:Беларусь, 2000. – 478 с.
5. Географически-статистический словарь Российской империи/ Сост. Семёнов. Т.3. – С-Петербург: Типография Безобразова., 1867 .- 428 с. (Смоленская обл. б-ка)
6. Дудкін Я. “Лёзныя людзі” – хто яны?/ Я. Дудкін// Сцяг перамогі – 1996. – 1 кастрычніка
7. Жучкевич В.А. Белорусская топонимика. – Мн. Навука і тэхніка, 1968. – 183с.
8. Жучкевич В.А. Краткий топонимический словарь Белоруссии. – Мн.: БГУ, 1974. – 4448 с.
9. Катонава А.М. Праблемы заходнедзвінскай гідраніміі/А. Катонава//Беларуская анамастыка. – Мн.:БГУ,1977. – с.12 – 25
10. Кузьменков Г.В. Лиозно. Историко-географический очерк. Рукопись. – Лиозно, 1993 год. – 24 с.
11. Легенды і паданні Віцебшчыны: Зборнік матэрыялаў. – Віцебск: Абласное аб’яднанне па арганізацыі працы з дзецьмі і падлеткамі, 2002. – 143 с.
12. Легенды і паданні Калышанскага краю. – Калышкі: сярэдняя школа, 2000 . – 8с.
13. . Летопись Добромыслинского уезда 1848 года: фотокопия (из личного архива)
14. Лыч Л.М. Назвы зямлі беларускай. – Мн.:Университетское, 1994. – 126с.
15. Малахаў В. Адкуль пайшлі Сутокі/В. Малахаў//Сцяг перамогі.- 1997. – 24 мая
16. Никифоровский Н.Я.Простонародные приметы и поверья, суеверные обряды и обычаи, легендарные сказания о лицах и местах. – Витебск, 1877. -12 с. (ксерокопия)
17. Памяць. Гісторыка-дакументальная хроніка Лёзненскага раёна. – Мн.: Бел.эн.,1992. – 592 с.
18. Рапановіч Я.Н. Слоўнік назваў населеных пунктаў Віцебскай вобласц. Мн.: Навука і тэхніка, 1977. – 504 с.
19. Рогалеў А. Лёзна/А. Рогалеў//Чырвоная змена. – 1996. – 12 чэрвеня
20. Рогалеў А. Пра лознае месца, братоў Ліознавых, лёзных людзей і назву Лёзна/А. Рогалеў//Сцяг перамогі. – 1994. – 4 кастрычніка
21. Рогалев А. Черкасы в Белоруссии/А. Рогалев//Сельская газета. – 1990.- 15 июля
22. Смальянаў І. Пра цудоўную кнігу “Шляхціч Завальня” і пра тое, чаму наш пасёлак завецца Лёзна/
- І. Смальянаў// Сцяг перамогі. – 1992 – 14 студз.
23. Успенский Л. Имя дома твоего. – Л.:Дет. лит., 1967. – 303 с.
24. Халецкі М. Пагосцішча/ М.Халецкі// Спадчына. – 2001. - №5. с.3
25. Цітоў В.С.Этнаграфічная спадчына. – Мн.:Беларусь, 1996 – 206 с.
26. Ціхамірава І.Н. Погляд ў мінуўшчыну/І.Ціхамірава// Сцяг перамогі. - 1997. – 25 лістапада
27. Ціхамірава Н.К. Нашы вытокі /Н. Ціхамірава// Сцяг перамогі. – 2001. – 4 студзеня
28. Шур В. Беларускія уласныя імёны. Беларуская антрапаніміка і тапаніміка. – Мн.:Маст. літ.1998. – 267 с.
29. Шур В. З гісторыі уласных імёнаў. – Мн.: Выш. Школа, 1993. – 155 с.
30. Этнаграфія Беларусі. - Мн.: БелЭн, 1984. – 575 с.

31. Энцыклапедыя гісторыі Беларусі. Т.1-6. – Мн.:Бел.Эн. – 1993-2001
32. Юрэвіч У. Слова жывое, роднае, гаворкае... - Мн.:Юнацтва, 1992. – 270 с.
33. Яшкін І.Я. Беларускія геаграфічныя назвы. – Мн.: Навука і тэхніка, 1971. – 255 с.
34. Матэрыялы і дакументы из архивов Лиезненского военно-исторического музея

